

SPEZIAL
Braunschweig und die Region
report
 Ausgabe November



WÄSCHALON
Wäsche frisch
 erfrischend saubere Wäsche

Öffnungszeiten:
 täglich von
 6:00 bis 23:00 Uhr

Bültenweg 80 /
 Ecke Göttingstraße · BS
www.waschefrisch.de

Telefon 05 31/38 00 0-0 • Fax 05 31/38 00 0-20 • www.braunschweigreport.de • 3. November 2017



Zur mummegenussmeile beleben die Stände des Spezialitätenmarktes ein Wochenende lang den von historischen Fassaden umgebenen Kohlmarkt.
 Foto: Braunschweig Stadtmarketing GmbH / Marek Kruszewski

Angebot

OBERHEMD
1,49

Federbett + Kissen **24,99**

VOLLREINIGUNG TOPCLEAN
 Auguststraße 19
 am John-F-Kennedy-Platz

PEUGEOT

Ford Service

F. AUTOGALERIE FÖDISCH

Leibnizstraße 17

Peiner Straße 108
 Salzgitter
 Tel. 0 53 41/5 00 05
www.autogalerie-foedisch.de

85 JAHRE **20%** AUF ALLE SCHUHE & STIEFEL

Schöne Schuhe

FEIER MIT UNS GEBURTSTAG!

1.-5. NOVEMBER
 VERKAUFSOFFENER SONNTAG
 AM 05.11. VON 12:00-17:00 UHR

- GLÜCKSRAD AN ALLEN THEEN
- POPCORN M & D
- ANIMATION ZAUBERER
- SCHMINKEN M & D
- IMBISS AN ALLEN THEEN

Hauptstraße 50 in Calberlah
 Telefon 05374 / 97 57
www.schuhhaus-salge.de

Öffnungszeiten
 Montag bis Freitag 9:00 - 19:00 Uhr
 Samstags 9:00 - 16:00 Uhr

VOM 1.-5. NOVEMBER

SALGE Das Schuhhaus

A man with glasses and a patterned shirt sits at a desk in a room with vibrant, tropical-themed wallpaper featuring various green leaves. He is holding a green watering can. The desk has a lamp, a potted plant, and a bust. A small white cabinet with a green cross is visible on the right.

**Weil immo
alles passen muss.**

Finde dein perfektes Zuhause | 

immo erst zu **immo**welt.de

Steinmeier in Braunschweig

Bundespräsident trug sich in das Goldene Buch ein



Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier trug sich auf Einladung von Oberbürgermeister Ulrich Markurth (r.) ins Goldene Buch der Stadt Braunschweig ein. Stehend v. l. Prof. Dr. Werner Wahmhoff, Stellv. Generalsekretär der Deutschen Bundesstiftung Umwelt (DBU), Rita Schwarzelühr-Sutter, Parlamentarische Staatssekretärin im Bundesumweltministerium und Kuratoriumsvorsitzende der DBU, und Stefan Wenzel, Niedersächsischer Umweltminister und stellv. Ministerpräsident.

Fotos (2): Stadt BS/Daniela Nielsen

Anlässlich der Verleihung des Deutschen Umweltpreises durch die Deutsche Bundesstiftung Umwelt (DBU) in der Braunschweiger Stadthalle hat sich Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier ins Goldene Buch der Stadt Braunschweig eingetragen. Oberbürger-

meister Ulrich Markurth empfing ihn gemeinsam mit dem niedersächsischen Minister für Umwelt, Energie und Klimaschutz, Stefan Wenzel. „Ich freue mich sehr, dass unser Bundespräsident zu dieser wichtigen Veranstaltung nach Braun-

schweig gekommen ist. Unsere Stadt ist ein hervorragender Ort, um innovative Projekte im Umwelt- und Naturschutz auszuzeichnen“, sagte Markurth. Er verwies etwa auf die Renaturierung von begradigten Fließgewässern, die seit Jahren in Braunschweig eine große Rolle spielen, ebenso auf die hohe Bedeutung des Naturschutzgebietes Riddagshausen und die der Rieselfelder für den Vogelschutz. Über die Rieselfelder hat im Vorfeld der Preisverleihung der Fernsehsender 3sat berichtet. „Ich danke der Deutschen Bundesstiftung Umwelt, dass sie die Preisverleihung in unserer Stadt abhält.“



Der Eintrag des Bundespräsidenten im Goldenen Buch der Stadt Braunschweig.

Inhalt

Veranstaltungen im November	4 - 13
Gesundheit	14 - 15
Bauen & Wohnen	16
Kultur	17
Helfer in schweren Stunden	18 - 19
Eintracht	20 - 22
Stellenmarkt / Aus- und Weiterbildung	23
Aktuelles	24 - 25
Reisetipps	26
Kleinanzeigen	27
Rätsel	28, 31
Rezepte	29 - 30

Anzeige



Testosteron – wie wichtig ist es?

Was das Hormon für Vitalität, Gesundheit und Liebesleben bedeuten kann

Lange wird ein Testosteronmangel nicht erkannt, da Betroffene typische Symptome wie Müdigkeit, Leistungsabfall, trockene Haut, Schlafstörungen, Stimmungsschwankungen, Gedächtnisprobleme und ein wachsendes Bäuchlein nicht mit ihrem Hormonstatus in Verbindung bringen. Mehr Informationen vorab: www.mannvital.de

Foto: djfd/vhx



Sprechen Sie mit unseren Experten am **Mittwoch, 15.11.2017**

Am Telefon (10 bis 16 Uhr)
0800 - 000 77 32
(kostenfreie Rufnummer)

Im Chat (17 bis 18 Uhr)
www.experten-im-chat.de
(Fragen stellen schon vorher möglich)

Foto: djfd/M. Esser



Dr. med. Uwe Höller M.Sc.
Facharzt für Innere Medizin, Master of Science in Präventiver Medizin

Foto: djfd/privat



Prof. Dr. Michael Zitzmann
Endokrinologe, Androloge und Diabetologe

Foto: djfd/Kreitel



Prof. Dr. med. Frank Sommer
Urologe, Androloge und Sportmediziner, Universitätsprofessor für Männergesundheit

Stadtradeln Braunschweig - Die Ergebnisse

Das erste Stadtradeln in Braunschweig ist vorbei. Vom 27. August bis zum 16. September 2017 nahmen 3.397 aktive Radfahrerinnen und Radfahrer in 224 Teams am STADTRADELN teil und legten insgesamt 635.968 km mit dem Fahrrad zurück. Dies entspricht der 15,87-fachen Länge des Äquators. Dabei wurden 90.307 kg CO₂ (basierend auf der Modellrechnung von 142 Gramm CO₂ pro Personenkilometer) vermieden. Braunschweig ließ alle niedersächsischen Städte hinter sich und landete auch im Bundesvergleich auf einem sehr guten 14. Platz von 620 teilnehmenden Kommunen. Die aktivsten Teams Mit 30.993 Kilometern legte das Team ADFC-Braunschweig die meisten Kilometer zurück, gefolgt vom Offenen Team Braunschweig mit 30.104 und dem Team Stadtverwaltung mit 29.005 Kilometern (alle Ergebnisse unter Stadt-

radeln Braunschweig). Weil das Team Stadtverwaltung und das Offene Team des städtischen Radverkehrsbeauftragten Dirk Heuvmann von den Gewinnmöglich-

keiten ausgenommen sind, werden neben dem ADFC-Team die nächstplatzierten Teams Lessinggymnasium mit 18.768 und Siemens-BS mit 15.195 Kilometern

eingeladen, je einen Standort für bis zu fünf Fahrradständer im öffentlichen Raum festzulegen. Dies gilt ebenfalls für die drei größten Teams: In dieser Kategorie siegte das Lessinggymnasium, gefolgt von Stadtverwaltung und Offenem Team (beide ohne Wertung) sowie dem ADFC und der TU Braunschweig. Die aktivsten Radler Die meisten Kilometer pro Radler legten die RSG Sonntagsfahrer zurück (867,5 Kilometer pro Person), gefolgt von Fahrradtour 2k17 (753,5 Kilometer pro Person) und KST Innovations GmbH (590,5 Kilometer pro Person). Auch diese Teams können in Abstimmung mit der Verwaltung über je einen neuen Standort für Fahrradständer entscheiden. Eines steht heute schon fest: Auch im nächsten Jahr geht Braunschweig beim Stadtradeln wieder an den Start – www.stadtradeln.de/braunschweig.



Oberbürgermeister Ulrich Markurth (links), Klaus Benseidt (2.v.r., Fachbereichsleiter Tiefbau und Verkehr) und Dirk Heuvmann (rechts, Radverkehrsbeauftragter) mit den Siegerinnen und Siegern des Stadtradelns.

Foto: Stadt Braunschweig / Michaela Heyse

Anzeige

Weihnachtliche Vorfrende

in der Löwenstadt

Am 29. November ab 18 Uhr öffnet der traditionelle Braunschweiger Weihnachtsmarkt seine Pforten. Inmitten des historischen Ensembles von Burg, Dom und Rathaus können Gäste für 29 Tage adventlichen

Zauber erleben und 150 Stände mit weihnachtlichen Produkten und Leckereien entdecken. Alle Informationen unter www.braunschweig.de/weihnachtsmarkt und in unser Dezember-Ausgabe.



Auf dem Braunschweiger Weihnachtsmarkt laden 150 Stände zum Stöbern und Bummeln ein.

Foto: Braunschweig Stadtmarketing GmbH

Spendenaktion „Pfandtastisch“

in REWE-Märkten



Bei der Aktion „Pfandtastisch“ können Besucherinnen und Besucher in Braunschweiger REWE Märkten ihren Pfandbetrag für Braunschweiger Wohlfahrtsverbände spenden.

Foto: Braunschweig Stadtmarketing GmbH

Mit der Pfandspende soziale Projekte stärken.

Ab sofort können Besucherinnen und Besucher der Braunschweiger REWE Märkte ihren Einkauf mit einer guten Tat verbinden, indem sie ihren Pfandbetrag für die Braunschweiger Wohlfahrtsverbände spenden. Die Aktion „Pfandtastisch“ findet im Rahmen der Spendeninitiative „Braunschweig zeigt Herz“ statt. Den Wocheneinkauf erledigen und

dabei wohltätige Projekte fördern:

Dies ist ab sofort bei der Aktion „Pfandtastisch“ im Rahmen der Spendeninitiative „Braunschweig zeigt Herz“ möglich. Besucherinnen und Besucher können in REWE Märkten der Stadt ihren Pfandbon in die Spendenboxen neben den Pfandautomaten werfen und damit die Arbeit der Braunschweiger Wohlfahrtsverbände unterstützen, an die die diesjährigen Erlöse der Spendeninitiative gehen.

Herbstliches Schlemmerwochenende

mummegenussmeile am 4. und 5. November in der Innenstadt



Deftig und würzig: Für die Mumme-Currywurst verleiht der traditionelle Malzextrakt der Sauce ein süßes Aroma.

Foto: Braunschweig Stadtmarketing GmbH/
Marek Kruszewski

Eigens für die Veranstaltung entwickelte Mumme-Gerichte probieren, während die Kinder auf einem nostalgischen Karussell fahren und dabei dem Bühnenprogramm lauschen: Die *mummegenussmeile* zieht aus vielen Gründen am 4. und 5. November die Menschen in die Innenstadt. Zusätzlich öffnen die Geschäfte in ganz Braunschweig am Sonntag von 13 bis 18 Uhr.

Ob Pralinen, Cocktails, Bier oder Gulasch: Regionale Gastronomen, Händler und Schausteller zeigen bei der *mummegenussmeile*, wie die Braunschweiger Mumme süßen und deftigen Speisen und Getränken einen besonderen Kick verleiht.

Im Mittelalter als nährnder Proviant für lange Seereisen bekannt, wurde die Mumme zu einem Exportschlager aus der Löwenstadt.

Im Gegensatz zu damals ist sie heute alkoholfrei und dient in der hiesigen Küche zum raffinierten Würzen: Gäste des regionalen Spezialitätenmarkts auf dem Kohlmarkt und der Nibelungen-Schlemmer-Meile auf dem Platz der Deutschen Einheit können den Malzextrakt am ersten Novemberwochenende in vielen kulinarischen Kreationen kosten und gleichzeitig Inspirationen sowie Mumme für daheim mitnehmen.

„Zur *mummegenussmeile* gibt es neben der besonderen Gelegenheit, etwas Außergewöhnliches wie die beliebte Mumme-Känguru-Bratwurst oder den wärmenden

Cocktail „Heißer Mumpfitz“ mit Parallel gibt es auf der *mumme-* Holzofen über Käse- und Wurst-
Limette zu probieren, ein familien- *genussmeile* auf dem Französi- Spezialitäten bis hin zu Wein und
freundliches Rahmenprogramm: schen Markt – dem Le Marché Champagner.
Live Musik, Spielen, Basteln und Français – rund um den Domplatz Die Einzelhändler in ganz Braun-
Genießen locken alle Altersstufen“, sagt Björn Nattermüller vom land zu entdecken: von frischem schweig öffnen am Sonntag
Stadtmarketing. Flammkuchen direkt aus dem Geschäfte.

Parallel gibt es auf der *mumme-* Holzofen über Käse- und Wurst-
genussmeile auf dem Französi- Spezialitäten bis hin zu Wein und
schen Markt – dem Le Marché Champagner.
Français – rund um den Domplatz Die Einzelhändler in ganz Braun-
Köstlichkeiten aus dem Nachbar- schweig öffnen am Sonntag
land zu entdecken: von frischem zusätzlich von 13 bis 18 Uhr ihre
Stadtmarketing. Flammkuchen direkt aus dem Geschäfte.

Parallel gibt es auf der *mumme-* Holzofen über Käse- und Wurst-
genussmeile auf dem Französi- Spezialitäten bis hin zu Wein und
schen Markt – dem Le Marché Champagner.
Français – rund um den Domplatz Die Einzelhändler in ganz Braun-
Köstlichkeiten aus dem Nachbar- schweig öffnen am Sonntag
land zu entdecken: von frischem zusätzlich von 13 bis 18 Uhr ihre
Stadtmarketing. Flammkuchen direkt aus dem Geschäfte.

Parallel gibt es auf der *mumme-* Holzofen über Käse- und Wurst-
genussmeile auf dem Französi- Spezialitäten bis hin zu Wein und
schen Markt – dem Le Marché Champagner.
Français – rund um den Domplatz Die Einzelhändler in ganz Braun-
Köstlichkeiten aus dem Nachbar- schweig öffnen am Sonntag
land zu entdecken: von frischem zusätzlich von 13 bis 18 Uhr ihre
Stadtmarketing. Flammkuchen direkt aus dem Geschäfte.

— Anzeige —

ROLLER.de

SONNTAGS-VERKAUF

5. November • 13-18 Uhr

50%

¹⁾
Küchen-Rabatt

ab 0,9%

²⁾
bis 72 Monate
kleine Raten

19%

³⁾
MwSt.

AUF ALLES geschenkt!

ROLLER Braunschweig | Berliner Heerstraße 60 | 38104 Braunschweig
ROLLER GmbH & Co. KG | Willy-Brandt-Allee 72, D-45591 Gelsenkirchen-Boer, www.roller.de

Gib's doch gar nicht.
Doch bei ROLLER!

¹⁾ Auf alle freigelegten Küchen. Der Rabatt ist nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. ²⁾ Zum effektiven Jahreszins von 6,9 % (effektives 6,99 %) Laufzeit 6 Monate; von 6,9 % (effektives 6,99 %) Laufzeit 12 Monate; von 6,9 % (effektives 6,99 %) Laufzeit 18 Monate; von 6,9 % (effektives 6,99 %) Laufzeit 24 Monate; von 6,9 % (effektives 6,99 %) Laufzeit 30 Monate; Laufzeit 36 Monate; Laufzeit 48 Monate; Laufzeit 60 Monate; Laufzeit 72 Monate. Kreditbewertung auf Basis 6,9 % effektives (effektives 6,99 %). Berechnung erfolgt nur in unserem Filialen ausschließlich für den Kreditgeber Caruso Finanz GmbH, Schwabstraße 31, 80336 München, www.carusofinanz.com, Schenkstr. 100, 1. Etage, 10117 Berlin. ³⁾ Bei einem Einkaufswert größer als 100 € wird ein Rabatt in Höhe des Mehrwertsteuereintrags, der auf den im Laden ausgerechneten Preis erhoben wurde. Der Mehrwertsteuereintrags entspricht einer Mindertung von 15,37% des jeweiligen Kaufpreises, (Bergang des Verkaufswerts ist 100 €, der Wert der MwSt. ist 15,37 €). Allerdings kann ROLLER aus gesetzlichen Gründen dem Kunden nicht die Mehrwertsteuer als solche erlassen. Auf dem Kassenschein wird daher weiterhin eine Mehrwertsteuer ausgewiesen, welche sich auf den reduzierten Betrag bezieht. Der Kunde ist nicht berechtigt, die Erstattung des auf dem Kassenschein ausgewiesenen Mehrwertsteuereintrags zu verlangen. Ausgenommen von dieser Rabattaktion sind „Gib's doch gar nicht“ Artikel. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar.

VERANSTALTUNGEN NOVEMBER 2017

Freitag, 3. November 2017

19:00 Uhr 10. Braunschweiger Krimifestival | Beste Begleitung „Der Norden liest“ jakob-kemenate

Samstag, 4. November 2017

09:00 - 17:00 Uhr Große Reisemobilschau Freytag Reisemobile, Friedhofsweg Magdeburg

10:00 Uhr Tag der offenen Tür, LangeAktivBleiben Räume von LAB, Altewiekring 20c

Reisemobilschau

Am 4. und 5. November 2017 findet bei Freytag wieder eine Reisemobilschau statt. Es werden Reisemobile zu super niedrigen Messepreisen angeboten. Öffnungszeiten: 9 bis 17 Uhr. Auch Mietgutschriften sind zu gewinnen.



The Scottish Music Parade direkt aus Edinburgh kommt mit neuem Programm am Donnerstag, 16.11.2017, um 20 Uhr in die Stadthalle Braunschweig.

Foto: Veranstalter

16:00 Uhr Vollmond-Nacht in der Buchhorst, Waldparkplatz Höseweg
21:00 Uhr Drunk Motorcycle Boy + Bitter Grounds; Ort: Nexus

Sonntag, 5. November 2017

09:00 - 17:00 Uhr Große Reisemobilschau Freytag Reisemobile, Friedhofsweg Magdeburg

09:00 Uhr Bowling Bezirksklasse Bowlingcenter Stöckheim Braunschweig, Senefelder Straße

11:30 Uhr Verleihung des Wilhelm Raabe-Literaturpreises Staatstheater Braunschweig (Kleines Haus)

12:00 Uhr Martinsmarkt Klosterkirche Riddagshausen

16:00 Uhr Maritimes Konzert mit dem Braunschweiger Shantychor, Stadthalle Braunschweig

Montag, 6. November 2017

19:00 Uhr Dem Rätsel der Pioneer-Anomalie auf der Spur Haus der Wissenschaft

Dienstag, 07. November 2017

15:30 Uhr Kinderkino: „Antboy“ Kulturpunkt West

20:00 Uhr "Götter, Helden und Dämonen" mit Gebärdendolmetscher Roter Saal im Residenzschloss

Mittwoch, 8. November 2017

14:30 Uhr Spielezeit - Spiele-Nachmittag für Senioren Stadtbibliothek Braunschweig

Donnerstag, 9. November 2017

12:00 Uhr Glücksstück – Walkart TU Braunschweig Carolo Wilhelmina

Anzeige

Dornröschen



Foto: Veranstalter

Das Familienballett **Dornröschen**, vom klassischen russischen Ballett aus Moskau dargestellt, wird am **22. Dezember 2017 um 19:30 Uhr** in der **Stadthalle Braunschweig** aufgeführt, einfach zum Verlieben.

Dornröschen wird Ihre Herzen zum Schmelzen bringen. Herausragende Tänzer des Klassischen Russischen Balletts aus Moskau stellen die Geschichte der Prinzessin Aurora dar, welche von der bösen Fee Carabosse verzaubert wurde.

Nur ein Kuss der wahren Liebe kann Sie von ihrem langen Schlaf erwecken.

Von Hand gemalte Bühnenbilder begleiten die Vorstellung und lassen den Zuschauer in eine zauberhafte Welt eintauchen. Auch der Ausdruck der Tänzer verzaubert das Publikum und bringt das bekannte Märchen auf einen emotionalen Höhepunkt. Kommen Sie mit auf eine Reise, die zur Harmonie und zur Liebe führt. Tickets an allen bekannten VVK Stellen.

Anzeige

Moscow Circus on Ice – "Triumph"

Das neue Programm 2018

Moscow Circus on Ice am **11. Januar 2018 um 19 Uhr** unter der Leitung **K.Kirillov** in der **Stadthalle Braunschweig**. Mit sensationellen Show, Lichteffekten, traumhaften Kostümen und atemberaubender Akrobatik.

Lassen Sie sich von der Eleganz und dem Anmut der Eistanzer verzaubern. Choreografie und Akrobatik auf höchstem Niveau, phantasievolle Geschichten, erzählt in den Sprachen von Artistik und geschmückt mit spannender Musik und prachtvollen Kostümen sorgen für einen zauberhaften Abend für die ganze Familie.

Harte Arbeit, eiserne Disziplin und Perfektionismus. Von nun an gehorcht den talentierten Zirkusartisten nicht nur die Erde und die Luft, sondern auch ein weiteres Naturelement - Eis! Traditionstreu und doch innovativ, mit dem Anspruch auf höchste sportliche Präzision und

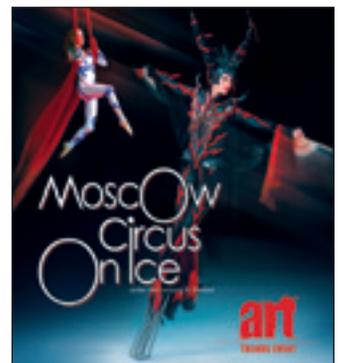


Foto: Veranstalter

doch so fabelhaft luftig und grazil: „Moscow Circus on Ice“ ist das Ensemble der Maxime.

Lassen Sie sich von der Eleganz und dem Anmut der Eistanzer verzaubern. Choreografie und Akrobatik auf höchstem Niveau, phantasievolle Geschichten, erzählt in den Sprachen von Artistik und geschmückt mit spannender Musik und prachtvollen Kostümen sorgen für einen zauberhaften Abend für die ganze Familie.

Freitag, 10. November 2017

15:00 Uhr Aqua Movie Spiel- und Filmnachmittag Wasserwelt
16:00 Uhr 24. Plattdeutsche Teestunde Kulturpunkt West
17:00 Uhr Laternenumzug St. Michaelis-Kirche, Echternstr. 12
19:00 Uhr Cranach – Luther – Kurfürst, Städtisches Museum
21:30 Uhr TiG – Theater im Glas-haus zeigt: Weltnachrichten

Samstag, 11. November 2017

11:11 Uhr Traditioneller Karnevals-biwak Kohlmarkt
14:00 Uhr Martinsmarkt, Pflege- und Therapiezentrum Wendhausen
21:00 Uhr BLAUHAUS reloaded Volkswagen Halle Braunschweig
22:00 Uhr Braunschweig Tanzzeit Dax Braunschweig, Küchenstr. 1

Sonntag, 12. November 2017

10:00 Uhr Weihnachtsbasar Kulturpunkt West
10:00 Uhr Zierfischbörse Stadthalle Braunschweig
15:00 Uhr Pinocchio, Stadthalle
15:00 Uhr Tanz & Tee Phils Events (Barocksaal), Löwenwall 9
19:00 Uhr Fjordwalker + Noir Reva + Shipwrecks Nexus

Montag, 13. November 2017

10:30 Uhr Die Schneekönigin Theater Fadenschein
15:00 Uhr Der kleine Rabe Socke Brunsviga
18:00 Uhr Großstadt aus Holz kemenate-hagenbrücke
20:00 Uhr Umberto Tozzi Live 2017 Stadthalle Braunschweig

Dienstag, 14. November 2017

18:00 Uhr Happy Birthday "Astrid Lindgren" jakob-kemenate
19:00 Uhr Am Anfang war das Wort. Bildverehrung, Bildkritik und Bilderstreit im Christentum, Städtisches Museum
19:30 Uhr Der Kleingarten-König Komödie am Altstadtmarkt

Mittwoch, 15. November 2017

17:00 Uhr "laut und leise" St. Magni-Kirche
18:30 Uhr "Down Under - 3 Monate durch Australien" BBG-Seniorenzentrum Tuckermannstraße, Tuckermannstr. 14
19:00 Uhr Wintertheater 2017 | Hänsel, Gretel, Frosch & Wolf Platz an der Martinikirche

Donnerstag, 16. November 2017

20:00 Uhr The Scottish Music Parade Stadthalle Braunschweig
16:00 Uhr Zweisprachiges Bilderbuchkino Stadtbibliothek

Freitag, 17. November 2017

09:00 Uhr Weihnachten im Tal der Trolle Theater Fadenschein
20:00 Uhr Loewenloch - Ein Braunschweiger Science-Fiction Musical Brunsviga

Samstag, 18. November 2017

10:00 Uhr Waldforum-Juniortag: "Energieversteck Wald" Waldforum Riddagshausen
11:00 Uhr Spiel mit den Löwen, Kinder- und Jugendzentrum Mühle

Sonntag, 19. November 2017

11:00 Uhr Frauen im Dialog Haus der Kulturen Braunschweig e.V.
11:00 Uhr Sinfoniekonzert des Staatsorchesters Braunschweig Stadthalle Braunschweig
16:00 Uhr Der Revisor Kulturpunkt West

Montag, 20. November 2017

19:00 Uhr HBK-Filmforum: Am Rad der Geschichte, HBK

Dienstag, 21. November 2017

18:00 Uhr Atomausstieg 2022 – Wie weit sind wir? Haus der Wissenschaft
19:00 Uhr Lucas Cranach und der Kunstmarkt der Reformationszeit, Städtisches Museum
19:00 Uhr Israel – Palästina: [K]Ein Staat – Zwei Staaten? Brunsviga

Mittwoch, 22. November 2017

19:00 Uhr Luther als Dolmetscher. Die ›Biblia Deutsch‹ im Kontext ihrer Zeit, Städtisches Museum
18:30 Uhr "Open Stage" Konzert Musische Akademie im CJD
19.30 Uhr Dornröschen, Stadthalle

Donnerstag, 23. November 2017

10:30 Uhr Der Zauberwald Theater Fadenschein
19:00 Uhr Gefährden Handys und WLAN unsere Gesundheit? Haus der Wissenschaft
20:00 Uhr Bürger from the hell „I´m a rocker! Das KULT



Die Reformation als Medienrevolution
 Vortragsreihe zum Reformationsjubiläum

BILD. MACHT. 10.–29.11. 2017

Stadt Braunschweig Kulturinstitut braunschweig.de/reformationsvortraege



Schloß Schliestedt
 - Seniorenbetreuung mit Kompetenz -

Individuelle Pflege und Betreuung mit umfassendem Angebot:

MARTINSMARKT
 am Sa., 11.11. und So., 12.11.2017 ab 11.30 Uhr

Kulinarisches aus der hauseigenen Küche • Kaffee & Kuchen • Waffeln • geräucherte Forellen • Kunsthandwerkerstände

- rollender Mittagstisch
- Sozialstation 05332/937874
- stationäre Pflege in allen Pflegegraden
- Kurzzeitpflege, Verhinderungspflege, Probewohnen
- gerontopsychiatrische Fachabteilung
- Sinnesgarten & Parkanlage
- Donnerstag nachmittags öffentliche Cafeteria

Schloßstraße 1 · 38170 Schöppenstedt
 Telefon 05332/979-0 · www.schloss-schliestedt.de

PINOCCCHIO
 DAS MUSICAL

Braunschweig
 12.11.2017
 So 15:00 | Stadthalle

Tickets & Infos: 01805 600311 · www.theater-liberi.de • CLU LAC • AOK

HIGHLIGHTS · Stadthalle, BRAUNSCHWEIG

SCHWANENSEE
 Das Russische Nationalballett aus Moskau
04.01.18 Do 20:00 Uhr
 „Ballett auf allerhöchstem Niveau!“ (Neue Zürcher Zeitung)

DER GROSSE LORiot ABEND
 Die besten musikalischen & szenischen Sketche
31.01.18 Mi 20:00 Uhr
 „Das Ensemble glänzt - das Publikum lacht sich schief.“ (FAZ)

Tickets: alle bek. VVK-Stellen, u.a. online bei Mticket + eventim.de



Cinderella
DAS MÄRCHENHAFTE POPMUSICAL

16 FEB BRAUNSCHWEIG
STADTHALLE 16.00 UHR
eventim.de + konzertkasse.de

BEST FAMILY SHOW *****
LOONA (Ballando) ALS FEE

20:00 Uhr Meisterkonzerte - Klassik für Braunschweig | Klaus Maria Brandauer "Zauberhafte Traumwelt" Stadthalle Braunschweig

Freitag, 24. November 2017

15:00 Uhr Riddagshäuser Forellengewanderung BS-Schapen, Gaststätte Schäfers Ruh, Lindenallee 22

20:00 Uhr DAS KULT in concert: William Wormser

Samstag, 25. November 2017

10:00 Uhr Adventsmarkt Klostergärtnerei Riddagshausen

14:00 Uhr Tanz-Weltmeisterschaft der Formationen Standard Volkswagen Halle

14:00 Uhr Nikolaus Café, AWO Frankfurter Straße

15:00 Uhr Der Zauberwald Theater Fadenschein

20:00 Uhr Sweety Glitter & The Sweethearts Stadthalle Braunschweig (Großer Saal)

Sonntag, 26. November 2017

11:00 Uhr Frau Holle Brunsviga

Montag, 27. November 2017

19:00 Uhr Zerstörerische Bildkritik. Die Rethener Kreuzigungsgruppe

von Levin Storch und der reformatorische Bildersturm, Altstadtrathaus

20:00 Uhr Festival Durchstarter Niedersachsen | Polis3000: autonomia // Markus&Markus LOT-Theater

Dienstag, 28. November 2017

19:00 Uhr Wintertheater 2017 | Die Braunschweiger Weihnachtsgeschichte Platz an der Martinikirche

20:15 Uhr „Der Baader-Meinhof-Komplex“ – Stefan Aust Buchhandlung Graff

Mittwoch, 29. November 2017

18:00 Uhr Braunschweiger Weihnachtsmarkt 2017 Eröffnung

19:00 Uhr Die Gemälde Lucas Cranachs und sein Umkreis, Herzog Anton Ulrich-Museum

20:00 Uhr Schnipo Schranke Eulenglück

Donnerstag, 30. November 2017

18:00 Uhr Buchvorstellung Spohr Jahrbuch 2017 Roter Saal im Residenzschloss

18:00 Uhr Kunstmarkt 2017 Hochschule für Bildende Künste

20:00 Uhr Tan Caglar - Rollt bei mir...! Brunsviga



SPEZIAL
braunschweigreport

Anzeigenschluss

Die Dezember-Ausgabe erscheint am Freitag, dem 1.12.2017.
Anzeigenschluss ist Mittwoch, der 29.11.2017.

Telefon 0531 / 380000 · info@braunschweigreport.de

Wegen Geschäftsaufgabe
10 % auf alles
MODELLBAU

TIBURZY RACING



WELFENHOF-PASSAGE
38100 BRAUNSCHWEIG
Telefon 05 31 / 12 67 00
www.tiburzy-racing.de

WELFENHOF
Meine LebensArt



Martinsmarkt MATERNIUS

Samstag
11. November 2017
ab 14 Uhr
im Pflege- und
Therapiezentrum
Wendhausen

und das erwartet Sie:
Kunsthandwerk und Handarbeiten
Modeverkauf, Imker Bode
Advent und Weihnachtsdekoration gefertigt von unseren Bewohnern
Große Verlosung (gewinnen Sie Ihre Weihnachtsgans)
Kulinarisches aus unserer Küche
Laternenumzug der Wendhäuser Kinder

Pflege- und Therapiezentrum Wendhausen
Hauptstr. 18 • 38165 Lehre • Telefon: 05309 709-0
www.maternus-senioren.de • info.lehre-wendhausen@maternus.de

Pinocchio - das Musical

Anzeige

Die lange Lügennase und sein liebenswerter Eigensinn machen ihn zur wohl berühmtesten Holzpuppe der Welt: In einer modernen Musical-Version verzaubert Pinocchios Geschichte in dieser Saison Kinder und Kindgebliebene ab vier Jahren.

Das im deutschsprachigen Raum erfolgreiche Theater Liberi bringt den italienischen Klassiker über die sprechende Marionette auf ihrer Suche nach Menschlichkeit als Musical für die ganze Familie auf die Bühne. Pinocchios Wunsch, ein echter Junge aus Fleisch und Blut zu werden, treibt ihn dabei zu wundersamen Abenteuern. Der Vorhang hebt sich am Sonntag, 12. November 2017 um 15 Uhr in der Stadthalle in Braunschweig.

Sichern Sie sich für diese märchenhafte Abenteuerreise die Tickets rechtzeitig im Vorverkauf. Karten ab 19 Euro an den bekannten Vorverkaufsstellen oder Tickethotline 01805-600311.



Foto: Veranstalter

Kinder von 3 bis 14 Jahre erhalten eine Ermäßigung von 2 Euro.

Wir verlosen 5 x 2 Freikarten. Wenn Sie gewinnen möchten senden Sie eine Email mit dem Stichwort: Pinocchio an gewinnspiel@braunschweigreport.de bis zum 6.11. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Infos auf www.theater-liberi.de und der Facebook-Seite @pinocchiodasmusical.

Anzeige

Der große Lorient-Abend



Foto: actorsphotography

Victor von Bülow, besser bekannt unter seinem Künstlernamen Lorient, genauer Beobachter des Alltags, hat Humorgesichte geschrieben und viele unverwüsthliche, witzige Kostbarkeiten hinterlassen.

Einige der bekanntesten lustigsten musikalischen und szenischen Sketche präsentiert die renommierte

te Kammeroper Köln mit großem Ensemble und Orchester an diesem pointenreichen Lorient-Abend am 31.1.2018 um 20 Uhr in der Stadthalle Braunschweig. Die Auswahl an skurrilen und verrückten Einfällen ist vielfältig: Da ist das legendäre Frühstücksei, das dann musikalisch in dem Gassenhauer „Mein Papagei frisst keine harten Eier“ eskaliert. Die berühmte Ente, die Herr Müller-Lüdenscheidt in der Badewanne zu Wasser lässt, der sprechende Hund, Liebe im Büro und die Eheberatung – es wird nichts ausgelassen und mit dem Lorient'schen Jodeldiplom erster Güte garnieren die Gesangseinlagen immer wieder die witzigen Szenen.

Lorient ist und bleibt der große Meister des Alltagshumors, der so einfach daherkommt und so schwer zu machen ist und nur ein hintergründig-humorvolles Genie wie Lorient zu Wege bringen kann.

Anzeige

Cinderella - Das märchenhafte Popmusical

Über 200.000 begeisterte Zuschauer haben das Popmusical bereits gesehen – 2017/2018 geht der Sensationserfolg wieder auf Tour, und kommt am Freitag, dem 16.02.2018, 16 Uhr in die Stadthalle, Braunschweig.

Eine der schönsten Geschichten aller Zeiten wird lebendig – glitzernd, poppig und unvergleichlich schön. Ein Musical über Freundschaft, Mut und Liebe - voller Humor und traum schön erzählt.

Die aufwendige Inszenierung - mit märchenhaften Kostümen, wundervollen Bühnenbildern, tollen Choreografien und mitreißenden Songs - entführt die Zuschauer in die glitzernde Welt der berühmtesten Prinzessin des Planeten.

Die Darstellerin der guten Fee Jolanda wird auf der kommenden Tour der Popstar Loona

sein. Mit Ihrer unverwechselbaren und wunderschönen Stimme singt sie den Titelsong des Popmusicals. So wie man Loona kennt, so spielt sie auch die Rolle der guten Fee: fröhlich – frech – romantisch – charmant.

Das Popmusical Cinderella, erzählt die berühmte und von Disney erfolgreich verfilmte Geschichte in einer fantastischen Bühnenversion für Familien von heute. Da ruckedigurr eine Taube mit Starallüren, die gute Fee fliegt mit Navi ein und fiese Stiefschwestern rocken die Bühne. Und dann ist da ja noch die gute Fee, die kräftig mithilft, damit Cinderella am Ende erreicht, was sie sich so sehr wünscht – denn „Wunder werden wahr, wenn man ganz fest daran glaubt!“ It's magic!

Mehr Informationen unter: www.cinderella-popmusical.de

Anzeige

Musikparade – Europas größte Tournee der Militär- und Blasmusik

Neue Show 2018 mit mehr als 350 Künstlern am 25. März, 15 Uhr in der VW-Halle



Die Musikparade beim großen Finale.

Foto: Musikparade GmbH

Die Musikparade, Europas größte Tournee der Militär- und Blasmusik, treffen Sie 2018 wieder in den eindrucksvollsten Hallen Deutschlands an.

Von Military über Klassik bis hin

zu Rock und Pop – Über 350 Künstler präsentieren ihre neue, einzigartige Live-Show und garantieren unvergessliche Gänsehaut-Momente.

Sieben Orchester aus den unter-

schiedlichsten Nationen faszinieren alljährlich über 100.000 Zuschauer. Von weltklasse Orchestern bis hin zu traditionellen Kapellen – Im Finale treffen alle Akteure aufeinander um als „Orchester der Natio-

nen“ gemeinsam zu musizieren und den Höhepunkt der Show zu zelebrieren.

Sichern Sie sich jetzt die besten Plätze und freuen Sie sich auf die Musikparade 2018.



Hofladen

Denken Sie an Ihre Geflügelbestellung zur Advents- & Weihnachtszeit

Gans · Ente · Pute und Bauerngockel

Alles auch in Teilstücken zu kaufen.

Öffnungszeiten:

Mittwoch-Freitag 9-18 Uhr

Samstag 9-13 Uhr

Verkauf im Hofladen voraussichtlich bis Ende Februar/Anfang März.

Hohe Warte 22 · 38644 Goslar-Jerstedt

Telefon 05321/81342

stechers-landgenuss@gmx.de

5. Hochzeitsmesse

in Wernigerode

Damit der „Schönste Tag im Leben“ auch so abläuft, wie es sich viele Brautpaare vorstellen, sollte langfristig geplant werden. Gelegenheit dazu bietet am 11. und 12.11. die Wernigeröder Hochzeitsmesse im historischen Ambiente des Fürstlichen Marstalls. Über 40 überwiegend regionale Aussteller halten Ideen und Anregungen bereit. Ein Highlight ist die Brautmodenschau mit aktuellen Trends. Auf die Besucher wartet im Anschluss eine Verlosung.

5. WERNIGERÖDER HOCHZEITSMESSE



Foto: Hild

im Fürstlichen Marstall

11. bis 12.11.2017

10 bis 17 Uhr

Eintritt: 5,50 €

Große Brautmodenschau

Zahlreiche Aussteller

Fürstlicher Marstall, Am Lustgarten 40, 38855 Wernigerode

www.wernigerode-marstall.de

Löwenloch

Musical in der Brunsviga

Wie bereits in den vergangenen Jahren ist auch dieser November wieder Musical-Zeit in der Brunsviga! In diesem Jahr wird es übernatürlich: Was eben noch ein Klassentreffen war, wird zu einem der größten Mysterien in der Braunschweiger Geschichte. Denn der Großteil der alten Schulfreunde kehrt aus der Raucherpause auf unerklärliche Weise nicht zurück. Das rätselhafte Phänomen hält die Stadt in Atem. Und warum sitzen auf einmal Harfen-Agnes, Herzog Anton-Ulrich und Agnes Pockels am Nachbartisch und trinken Wolters? Als dann noch die Atomuhr in der PTB aussetzt und in der Asse merkwürdige Dinge vor sich gehen, beginnen vier Helden eine abenteuerliche Suche nicht nur nach verschwundenen Braunschweigern, sondern auch nach Identität, Heimat und Schodudel-Wahnsinn.

Unter der fachkundigen Leitung der Schauspielerin und Kabarettistin Gisa Flake sowie dem Schauspieler Philipp Lind aus Berlin begibt sich das Brunsviga-Musical-Ensemble in unbekannte Dimensionen. Die Freunde der "Neuen Deutschen Welle" werden voll auf ihre Kosten kommen, denn viele der Musicalsongs sind an den Hits aus den 80er Jahren



Brunsviga. Foto: honorarfrei

angelehnt. Das "Löwenloch" ist exklusiv nur an vier Tagen zu sehen, am 10., 11., 17. und 18. November um 20 Uhr in der Brunsviga, Karlstraße 35. Karten an allen bekannten Vorverkaufsstellen und online unter www.brunsviga-kulturzentrum.de.

Wir verlosen 2 x 2 Eintrittskarten für den 17. November. Wenn Sie gewinnen möchten senden Sie eine Email mit dem Stichwort: Löwenloch an gewinnspiel@braunschweigreport.de bis zum 6.11. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Conni – Das Schul-Musical

Der Riesen-Erfolg von „Conni – Das Musical“ geht weiter – mit der neuen Musicalproduktion von Cocomico! Am 11.03.2018 um 15 Uhr in der Stadthalle in Braunschweig.

Die Sensation ist perfekt! Das erste Conni-Musical wurde so ein riesengroßer Erfolg, da stellte sich die Frage: Wie geht es weiter?

Nachdem Conni im ersten Musical sechs Jahre alt wurde, ist sie nun endlich in der Schule. Ihre Freunde sind ihr besonders wichtig. Es gibt einiges zu erleben und alles ist sehr aufregend.

Mit viel Spaß und Freude werden unsere Musicalbesucher direkt zum Teil der Inszenierung, frei

nach dem Motto: „Was Conni kann – das können wir auch!“. Heraus kommt ein Musicalspaß für Jung und Alt, zum Mitmachen, Mitlachen und Miterleben, mit tollen neuen Songs und ganz viel Charme.

Karten erhalten Sie an allen bekannten Vorverkaufsstellen, bei AD Ticket (0180- 60 50 400), www.adticket.de, TSC Eventim 0421-353 637 www.eventim.de und www.vms-ticket.de.

Wir verlosen 2 x 2 Eintrittskarten. Wenn Sie gewinnen möchten senden Sie eine Email mit dem Stichwort: Conni an gewinnspiel@braunschweigreport.de bis zum 6.11. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Conni
Das Schul-Musical!
Live auf Tour!

SONNTAG
11.03.2018
15.00 Uhr

BRAUNSCHWEIG
STADTHALLE

Tickets an allen bekannten Vorverkaufsstellen

Schuhe-Kaufen ein Erlebnis beim Schuhhaus Salge

Anzeige

Ausgezeichnet als Perle des Fachhandels, feiert das Schuhhaus Salge in Calberlah in diesem Jahr seinen 85. Geburtstag mit Aktionstagen vom 1. bis 5. November. Auf rund 1000 Quadratmetern Verkaufsfläche finden sie über 60 verschiedene Schuhmarken für Damen, Herren und Kinder. Eine Abteilung für Trekkingschuhe ist integriert. Das Familienunternehmen bietet den kompletten Service rund ums Thema Schuhe, sogar eine Schuhwerkstatt und Orthopädie. Die

Fachverkäuferinnen beraten Sie zu den neuesten Trends, aktuellen Modellen und in großer Auswahl. In den Größen von 34 bis 44 für Damen und bis Größe 50 für Herren sind Schuhe vorrätig. Seit 85 Jahren ist das Familienunternehmen beliebter Anziehungspunkt zum Schuhe-Kaufen und entspannten (Familien-) Ausflug. Die großzügig eingerichteten Verkaufsräume laden zum Stöbern und Anprobieren ein. Die Kinder können in einem liebevoll eingerichteten Spielzimmer

nach Herzenslust toben oder sich in der Lesecke ausruhen. Das gemütliche Café lädt zum Schlemmen und Verweilen ein mit leckeren Kaffeespezialitäten, Kuchen, Frühstück und vielem mehr.

Ab 1. November können sich die Kunden auf Super-Angebote als Dankeschön freuen. Am 5. November schließen die Aktionstage mit einem verkaufsoffenen Sonntag von 12 bis 17 Uhr. Es gibt Aktionen für Kinder. Glücksrad, frische Bratwurst, Pommes



MAX RAABE & PALAST ORCHESTER

der PERFEKTE MOMENT

26. 01.2018

Stadthalle Braunschweig

Tickets unter www.eventim.de oder Telefon 01806-570070/0,20 € Festnetz/max 0,60 € Mobil inkl. MwSt. sowie bei allen bekannten VVK-Stellen

TICKETS UNTER:
WWW.PALAST-ORCHESTER.DE

Erfolgsstory eines Familienunternehmens

Anzeige

25 Jahre Parkhotel „Altes Kaffeehaus“



Heute führen Karl-Heinz (rechts) und Stephan Hoffmann den „Starenkasten“ in Braunschweig und das Parkhotel „Altes Kaffeehaus“ in Wolfenbüttel. Foto: Hoffmann

Getreu ihrem Motto „SIE feiern und WIR kümmern uns gerne um den Rest ...“ kann die Familie Hoffmann heute auf fast 60 Jahre erfolgreiche Tätigkeit im Gastronomie- und Hotelbereich zurückblicken. Die Gäste des Stammhauses „Zum Starenkasten“ in Braunschweig-Rüninge können sich schon auf diesen besonderen und heute nicht mehr alltäglichen 60. Geburtstag im nächsten Jahr freuen. Doch jetzt ist man stolz darauf, das Jubiläum des Parkhotel „Altes

Kaffeehaus“ in Wolfenbüttel mit besonderen Angeboten begehen zu können. Und der Erfolg ist das Ergebnis harter Arbeit und unternehmerischen Risikos. Denn das alte „Kaffeehaus“ wurde damals - nach dem Erwerb aus der Zwangsversteigerung für 2,2 Millionen Mark – komplett abgerissen, und es entstand in herrlicher Lage neben dem Lessingtheater und in der Nähe des Stadtgrabens, ein attraktiver Neubau mit Hotel, Restaurant und Gartenterrasse.

Das Parkhotel hat sich in den 25 Jahren des Bestehens zum ersten Haus am Ort entwickelt und kann

jährlich auf 12.000 Übernachtungsgäste – darunter viele Prominente Schauspieler und Künstler - zurückblicken. Als Veranstaltungshaus hat es sich einen guten Ruf erworben: Für Firmen und Familien werden Feiern und Veranstaltungen ausgerichtet Jubiläen, Geburtstage, Taufen und Trauerfeiern - dabei allein 550 Hochzeiten.

Die zahlreichen Stammgäste schätzen die familiäre und herzliche Atmosphäre. Das 25-jährige Jubiläum möchte man mit den Gästen feiern. Vom 1. bis 23. November, von Montag bis Donnerstag ab 17.30 Uhr, wird ein JUBEL-Gericht angeboten zum Preis von 5,50 Euro pro Person (von denen 1 Euro für einen wohlthätigen Zweck gespendet wird). Im November stehen auch noch das Gänseessen (11.11.), die Wildwochen, Entenessen und Braunkohl auf dem Programm.

Anmeldung unter Telefon 05331/888-0 oder info@parkhotel-wolfenbuettel.de.

Auch im beliebten Braunschweiger „Starenkasten“ in Rüninge wurde kräftig investiert und renoviert. Auf die Gäste des Restaurants warten in diesem Jahr ebenfalls noch einige kulinarische Höhepunkte: Für das Krimi-Dinner „Das Comeback der Snyders“ mit einem exklusiven 4-Gang-Überraschungsmenu sind nur am Freitag, 17. November, noch einige Plätze verfügbar. Das Gänse-Essen-satt findet am 19. und 24. November statt, ein Flambé-Abend am 1. und der Adventslunch am 10. Dezember. Wenn Sie zum Jahreswechsel noch nichts geplant haben, können Sie auch unbeschwert feiern – alles inklusive beim Großen Silvesterball. Reservierungen unter Telefon 0531/ 289240 oder info@zum-starenkasten.de.

Die Familie Hoffmann und das ganze Team freut sich über Ihren Besuch.



PARKHOTEL
ALTES KAFFEEHAUS

ZUM STARENKASTEN

Sie feiern . . .
und wir kümmern uns gerne um den Rest . . .

Harztorwall 38300 Wolfenbüttel Telefon 053 31/8 88-0 Telefax 053 31/8 88-100	Thieder Straße 25-31 38122 Braunschweig/OT Rüninge Telefon 05 31/28 92 40 Telefax 05 31/87 41 26
---------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------

LET'S DANCE

Weltmeisterschaft der Standardformationen 2017

Der Braunschweiger Tanz-Sport-Club wird am 25. November 2017 bereits zum siebten Mal die Weltmeisterschaft der Formationen Standard ausrichten.

Bis zum jetzigen Zeitpunkt sind 16 Formationen aus zehn Nationen nominiert worden, wobei sich aus deutscher Sicht bisher der Braunschweiger TSC durch seinen Bundesliegassieg in der vergangenen Saison als erster deutscher Teilnehmer qualifiziert hat. Auf der Deutschen Meisterschaft am 11. November in Bremen, auf der das Braunschweiger A-Team als Titelverteidiger antreten wird, wird auch die Entscheidung über die Teilnahme einer weiteren deutschen Formation fallen. Somit erwarten die Verantwortlichen des Vereins zur Weltmeisterschaft mindestens 17 internationale Formationen.

Auf der Weltmeisterschaft wird sich die Braunschweiger Mannschaft mit der neuen Choreographie „Light & Darkness“ präsen-



A-Formation des Braunschweiger TSC Ball-Nacht 2017.

Foto: Veranstalter

tieren. „Light & Darkness“, eine Symbiose aus Rockmusik und Symphonic, ist die 15te Choreographie von Rüdiger Knaack und in ihrer Art wieder ein Meilenstein in der Formationsgeschichte - denn Stillstand kennt der Cheftrainer der Braunschweiger Formation nicht.

Für die Weltmeisterschaft stehen

für die Vorrunde am Nachmittag (14:30 Uhr) und die Finalrunde am Abend (20 Uhr) jeweils Karten in der Volkswagen Halle zur Verfügung. Diese sind an den bekannten Vorverkaufsstellen und online über die Internetseite www.reservix.de erhältlich.

Ausführliche Informationen zur Weltmeisterschaft 2017 gibt es

im Internet auf Sonderseiten unter <http://wm-formation-standard-2017.online>.

Wir verlosen 3 x 2 Eintrittskarten. Wenn Sie gewinnen möchten senden Sie eine Email mit dem Stichwort: „Tanzen“ an gewinnspiel@braunschweigreport.de bis zum 10.11.2017. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Anzeige

Warum eigentlich Tanzschuhe?

Nehmen wir z.B. die Sohle des Tanzschuhs: Hatten Sie nicht auch schon mal beim Betreten der Tanzfläche den Gedanken „Hoffentlich rutsche ich nicht aus!“ Hier soll Ihnen die spezielle Sohle helfen. Sie besteht aus weichem Rauleder, die Ihnen einen guten Stand auf dem Parkett verleiht aber gleichzeitig auch ein leichtes

Gleiten und Drehen zur Schonung der Gelenke erlaubt.

Gerade die Herren sagen gerne, dass Sie prima mit Ihren Alltagsschuhen zurechtkommen. Aber wenn Sie dann doch mal Tanzschuhe anprobieren, sind sie oftmals erstaunt, wie angenehm anders sich Tanzschuhe anfühlen.



Julietta Mook und Alexander Richter von der Braunschweig Dance Company e.V. schafften es im Finale der Deutschen Meisterschaften in der Sektion Standard Junioren II auf Platz 6 (Tanzpaar rechts im Bild).

Foto: Forrai

BSE
TANZSCHUHE

John-F.-Kennedy-Platz 2
38100 Braunschweig

Öffnungszeiten:

Donnerstags und Freitags 15.00 bis 19.00 Uhr

Samstags 10.00 bis 14.00 Uhr

Telefon (0531) 70211335 · www.bse-tanzschuhe.de

Welttanztag

Am ersten Novemberwochenende an dem sich ADTV-Tanzschulen findet traditionell der vom World seit drei Jahrzehnten alljährlich Dance Council (WDC, London) beteiligen. In diesem Jahr ist der ausgelobte „Welttanztag“ statt, Welttanztag am 4. November.

Zirkus „Altoff Köllner“ in Braunschweig

Dromedare, Todesrad und Jonglage in der Manege

Vom 9. bis 18. November 2017 täglich um 16 und 19.30 Uhr wollen 15 Artisten, Dompteure und "Spaßmacher" sowie 30 Tiere auf dem Schützenplatz an der Hamburger Straße die Besucher in ihren Bann ziehen.

Neben tierischen Attraktionen mit Dromedaren, Lamas und einer Zebra Herde wird jede Menge Akrobatik geboten. Das amerikanische Todesrad ist ein Hingucker: Seilsprung, Jonglage und Überschlag bei 50 „Sachen“ und ständigen Umdrehungen. Freuen können sich die Gäste auch auf die Flying Angel am Ring-Trapez unter der Zeltkuppel. Clown Francesco begeistert mit augenzwinkerndem Humor und seinem Kollegen Mario. Viele weitere Überraschungen und Kunststücke warten auf das Publikum während des fast zweistündigen Programms. Die Gala-Premiere ist am Donnerstag, 9. No-



Das amerikanische Todesrad.

Foto: Veranstalter

vember um 16 und 19.30 Uhr. Vorstellungen am Sonntag um 11 und 15 Uhr. Montag, Mittwoch und Donnerstag sind Große Familientage, Erwachsene zahlen Kinderpreise. Achtung Dienstag ist Ruhetag. Infos unter www.circus-karl-altoff-köllner.de

Wir verlosen 5 x 2 Eintrittskarten. Wenn Sie gewinnen möchten senden Sie eine Email mit dem Stichwort: „Zirkus“ an gewinnspiel@braunschweigreport.de bis zum 8. November 2017. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Anzeige

Preiserhöhung

Die Stadtbad GmbH erhöht die Preise um durchschnittlich vier Prozent – Vereine und Gruppen ausgenommen. Die Tarifgebundenen Personalkosten können dennoch nicht gänzlich kompensiert werden. Die Tickets für Schwimmbad und Sauna im Heidberg werden nicht teurer. Eine ausführliche Version der neuen Entgeltordnung ist unter www.stadtbad-bs.de im Internet einzusehen.

Lions-Weihnachtskugel für guten Zweck

Der Lions Club Braunschweig hat auch in diesem Jahr eine Lions-Weihnachtskugel durch den Künstler Herman entwerfen lassen. In diesem Jahr geht der gesamte Überschuss an den Verein „Eine Region für Kinder e.V.“ und ist für das Projekt „Benefiz 38: Eine Region bewegt was!“ vorgesehen.

Weitere Informationen und alle Verkaufsstellen finden Sie auf www.benefiz38.de.



In letzter Minute

Termine November 2017

Sa. 4.11.2017

18:00 Uhr Haitianisches Kulturfest, Haus der Kulturen
14:00 bis 17:00 Uhr Bürgerfest Stöckheim/Leiferde mit Open Air Konzert, Fischerbrücke Leiferde

So. 5.11.2017

17:00 Uhr Lichterandacht, Dietrich - Bonhoeffer Kirche in
17:30 Uhr Laternenumzug, Dietrich-Bonhoeffer Kirche
18:00 Uhr Herbstfeuer, Spielplatz Melverode, Leipziger Straße

Mo. 6.11.2017

18:30 Uhr Vortrag »Hinter den sieben Bergen ...«, Nachdenken über Revolutionen in Deutschland, Matthias Steinbach (Braunschweig), TU Braunschweig

Di. 7.11.2017

19:30 Uhr Konzert des Telemanntischen Collegium Michaelstein, Kleines Schloss Blankenburg

Do. 2.11.2017

19:30 Uhr Zündende Ideen, Konrad Koch Vortrag von Kurt Hoffmeister, Augustinus-Saal

Do. 9.11.2017

19:00 Uhr Vortrag academia publica, »Vergessen und Verdrängen«, Walter Kempowski und die Erinnerungskultur der Deutschen, TU Braunschweig

Do. 16.11.2017

19:30 Uhr Myanmar hautnah, Brunsviga

Fr. 17.11.2017

17:00 Uhr Informatik, Wirtschaft, Mediendesign, Game Development und Game Art, bib International College, Freundallee 15, Hannover.

Sa. 18.11.2017

10:00 bis 16:00 Uhr Auf in die Welt-Messe, Cjd Braunschweig Georg-Westermann-Allee

Kastelruther
aus Südtirol Spatzen



30.08.18 Thale - Bergtheater

Barclay James
Harvest

featuring Les Holroyd



31.08.18 Thale - Bergtheater

Karten- u. Infotelefon 036336 - 512 500
www.hohenstein-konzerte.de oder an allen VVK-Stellen

GESUNDHEIT

Anzeige

60 Jahre Tauben Apotheke

In der Woche vom 4. bis 8. September hat die Tauben Apotheke im Rahmen des 60-jährigen Jubiläums mit ihren Kunden eine wunderbare Feierwoche erlebt. Ob Fruchtcocktails, Snacks vom Glückgriller, Kosmetikberatungen oder Kindertag, alle Aktivitäten waren gut besucht und es gab viele fröhliche Gesichter und strahlende Augen. Ganz herzlich bedanken wir uns für die vielen Glückwünsche, Blumen und lieben Worte, das hat uns sehr gefreut. Dank zahlreicher Spenden konnten wir zwei schöne Projekte unterstützen nämlich den Verein HERZKIND e.V. und die Seniorenarbeit der Pauligemeinde.

Seit 60 Jahren ist die Tauben Apotheke am Altwiekring ein kompetenter Berater an Ihrer Seite. Die Kundennähe und die Beratung

nach neuesten Standards werden bei der Familie Duve ganz groß geschrieben. Neben Darm-Mikro-nährstoff und Hautberatung werden auch Aktionstage und Vorträge angeboten. Eine eigene App zum Bestellen von Medikamenten rundet das Angebot ab.

Am 8. August 1957 gegründet, wurde die Tauben Apotheke von Anna Elisabeth Duve im östlichen Ringgebiet eröffnet. Den Firmennamen wählte die Gründerin in Bezug auf ihren Familiennamen aus. 1974 bildete die Apothekerin mit ihrem Sohn, Dr. med. Hans-Georg Duve, eine OHG und im Jahr 1981 wurde die Apotheke in das Haus Altwiekring 30 verlegt.

Seit 2009 trägt die dritte Generation mit Apothekerin Isabell Müller-Duve die Verantwortung für den Familienbetrieb.



Tauben Apotheke



Ihr Team im Herzen des östlichen Ringgebietes
Altwiekring 30 · 38102 Braunschweig · Telefon 05 31/33 40 60 · info@tauben-apotheke.de
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8.00 bis 18.30 Uhr · Samstag 8.00 bis 13.00 Uhr

Mit Liebe pflegen. Und mit Wissen.

Wir sind immer an Ihrer Seite, z.B. mit persönlicher Beratung zum Thema Pflege.
Erfahren Sie mehr über unsere Leistungen.

Kostenlose Pflegeberatung.

DAK-Gesundheit Braunschweig
Neue Straße 20
38100 Braunschweig

Tel.: 0531 801 135-0
Fax: 0531 801 135-70 30
service713000@dak.de
www.dak.de

DAK
Gesundheit
Ein Leben lang

f **Eure Meinung zählt!**
www.facebook.com/Braunschweigreportspezial

Anzeige

Spinomed: 20 Jahre Hilfe bei Osteoporose

Rückenorthese für mehr Lebensqualität

(bbs/mm) Richtet auf, lindert Schmerzen, erleichtert das Atmen, stärkt die Muskeln: Von der medi Rückenorthese Spinomed profitieren Osteoporose-Patienten seit 20 Jahren.

Spinomed wird über der Kleidung getragen. Die Rückenschiene, Schulter- und Bauchgurte richten den Oberkörper schonend auf und stabilisieren den Rücken. Durch die aufrechtere Haltung verlagert sich der Körperschwerpunkt wieder nach hinten, das Sturzrisiko kann gesenkt werden. Anwender atmen tiefer durch, der Muskelaufbau wird angekurbelt, Verspannungen und Schmerzen werden gelindert.

Der Osteoporose-Experte Professor Dr. med. Helmut W. Minne, Halberstadt, entwickelte

mit Spinomed an: Die Bauch- und Rückenmuskeln werden durch ständiges An- und Entspannen gekräftigt. Muskelkater ist der Beweis. Spinomed steht für die leitliniengerechte Versorgung, die wissenschaftlich belegte Wirkung^{1,2} und viele überzeugte Anwender. In weniger als einer halben Minute wird Spinomed angelegt, viel schneller als andere Rückenorthesen.³

Stark bleiben – Therapie und „Training“ mit Spinomed

Verliert das Skelett an Stabilität, sind starke Muskeln umso wichtiger. Hier setzt die Therapie

mit Spinomed an: Die Bauch- und Rückenmuskeln werden durch ständiges An- und Entspannen gekräftigt. Muskelkater ist der Beweis. Spinomed steht für die leitliniengerechte Versorgung, die wissenschaftlich belegte Wirkung^{1,2} und viele überzeugte Anwender. In weniger als einer halben Minute wird Spinomed angelegt, viel schneller als andere Rückenorthesen.³

Der Arzt kann die Spinomed Rückenorthese bei Notwendigkeit verordnen. Im medizinischen Fachhandel wird sie angepasst.

1) DVO Leitlinie Osteoporose 2014, www.dv-osteologie.org (Letzter Zugriff 04.09.17) / 2) Pfeifer M et al. Am J Phys med, Rehabil 2004; 83 (3), 177-186 und 2011; 90, 805-815 / 3) Kemmer, W., Universität Erlangen-Nürnberg 2014, unveröffentlicht



Eine Broschüre und DVD zu Osteoporose und Spinomed (Gurt- und Body-Varianten für Damen und Herren) gibt es bei medi: Telefon 0921 912-750, E-Mail verbrauerservice@medi.de, www.medi.de (mit Händlerfinder).

Bild: www.medi.de

Wir im besten Alter

mit vielen Informationen, Anregungen und Tipps für Menschen in der zweiten Lebenshälfte!

„Wir im bestem Alter“ kostenlos an vielen Auslegestellen!

Telefon 05 31/38 000-60



GESUNDHEIT

Anzeige

Neue Möglichkeiten moderner Krebstherapien nutzbar machen

Mit der Diagnose Krebs ändert sich das Leben von Betroffenen schlagartig. Doch trotz vieler Fortschritte benötigen Patienten und Angehörige von jetzt auf gleich vielfältige und seriöse Informationen und Unterstützung. Wenn am Samstag um 10 Uhr in der Stadthalle Braunschweig der 17. Niedersächsische Krebsinformationstag beginnt, informieren mehr als 40 Krebsexperten der Region rund um moderne Therapieverfahren und stellen sich dem Dialog mit den Teilnehmern.

Auf Einladung des Cancer-Center Braunschweig und der Niedersächsischen Krebsgesellschaft e.V. berichten gleich zu Beginn der Veranstaltung drei Betroffene von ihren Krankheitserfahrungen und zeigen auf, wie sie den Therapie-schock überwunden und den Weg zurück ins Leben gefunden haben. Daran anschließend findet ein medizinischer Einführungsvortrag statt, in dem der Onkologe Prof. Dr. Jürgen Krauter vom Städtischen Klinikum Braunschweig über neueste Entwicklungen in der Onkologie berichten wird und über viele Krankheitsbilder hinweg neueste Therapiefortschritte vorstellt.

Am Beispiel von Brustkrebs, Lungenkrebs, sowie Prostatakrebs und Harnblasenkrebs werden Krebsexperten aufzeigen, nach welchen Kriterien sich Therapieempfehlungen ableiten lassen. Im Rahmen einer simulierten Tumorkonferenz geben die Experten aktuelle Fallbeispiele und gewähren so einen Blick hinter die Kulissen. Im Anschluss daran erfolgt die Diskussion.

Ein Highlight der Veranstaltung wird ein 3D Aufklärungsfilm, der mit hohem technischen Aufwand im Konferenzraum der Stadthalle den Besuchern zum Thema Prostatakrebs einen verständlichen Einblick in das männliche Organ sowie wichtige Informationen über das Krankheitsbild und seine Therapie ermöglichen wird.

Darüber hinaus konnte der Strahlentherapeut Prof. Dr. Oliver Micke aus Bielefeld für einen Gastvortrag gewonnen werden, der über die Verbindung komplementärer, also naturkundlicher ergänzender Methoden im Einklang mit der Schulmedizin berichten wird.

Der Ablauf des Krebsinformationstages im Überblick:

10 Uhr Beginn; 10:15 Uhr Vom Krebs zurück ins Leben – Erfahrungsberichte

von Betroffenen; 10:35 Uhr: Neueste Behandlungsmöglichkeiten in der Onkologie; 11:30 – 13:00 Uhr: Brustkrebs (Congress Saal), Urologische Tumoren (Konferenzraum), Lungenkrebs (Raum1), Leukämien / Lymphome (Raum2); 13:20 Uhr Gastvortrag Professor Micke: Integrative Onkologie – Mensch und Medizin (Congress Saal); 14:00 – 15:15 Darmkrebs, Leberkrebs, Lebermetastasen (Congress Saal), Leben mit und nach Krebs (Konferenzraum), Kopf-Hals Tumoren (Raum1), Eierstockkrebs, Gebärmutterhalskrebs, Unterleibskrebs (Raum2); 15:15 – 16:15 Uhr „Der heiße Stuhl“ - Krebsexperten beantworten Fragen der Teilnehmer zu Heilungschancen, Nebenwirkungen ...und was tun, wenn der Tumor fortschreitet?

Eine begleitende Ausstellung mit vielfältigen Informations- und Gesprächsmöglichkeiten runden das Veranstaltungsprogramm ab, das auch über das Internet unter www.krebsinformationstag.de abgerufen werden kann.



STADTHALLE BRAUNSCHWEIG
Samstag, 04. Nov. 2017
 von 10:00 bis 16:15 Uhr

Blick hinter die Kulissen - Aktuelle Fallbeispiele aus Tumorkonferenzen

3D Aufklärungsfilm zum Prostatakarzinom

Integrative Onkologie - Mensch und Medizin
 Gastvortrag von Prof. Dr. Oliver Micke

Aktuelle Informationen und Gesprächsmöglichkeiten rund um das Thema Krebs

Jetzt Programm abrufen:
Telefon: 05262 - 696 99 55

www.krebsinformationstag.de

Teilnahme kostenfrei




Cancer Center Braunschweig
Das Tumorzentrum für die Region!

Klinikum Braunschweig

Wir sind für Sie da – 365 Tage im Jahr.

In unseren zertifizierten Zentren: Brustkrebszentrum, Gynäkologisches Krebszentrum, Prostatakrebszentrum, Darmkrebszentrum, Viszeralonkologisches Zentrum, Pankreaskarzinomzentrum

Klinik für Radioonkologie und Strahlentherapie



Chefarzt Prof. Dr. Wolfgang Hoffmann

Medizinische Klinik III
 Hämatologie, Onkologie



Chefarzt Prof. Dr. Jürgen Krauter

Chirurgische Klinik



Chefarzt Prof. Dr. hc Guido Schumacher

Medizinische Klinik I
 – Gastroenterologie, Stoffwechselkrankheiten, Endokrinologie



Chefarzt Prof. Dr. Max Reinshagen

Klinik für Urologie und Uroonkologie



Chefarzt Prof. Dr. Peter Hammerer

Frauenklinik



Chefarzt PD Dr. Heiko B. G. Franz

Institut für Pathologie



Chefarzt Prof. Dr. Nikolaus Gaßler

Institut für Röntgendiagnostik und Nuklearmedizin



Chefarzt Prof. Dr. Wolfgang Schörner



www.klinikum-braunschweig.de

BAUEN & WOHNEN

Neues Stadtquartier entsteht - „Caspari-Viertel“

In Braunschweig entstehen 126 neue Mietwohnungen bis Anfang 2019 / Die Investitionskosten betragen rund 27 Millionen Euro

Die Baugenossenschaft ›Wiederaufbau‹ eG feierte jetzt, die Grundsteinlegung für das neue „Caspari-Viertel“ in Braunschweig. Die Arbeiten für die 126 Wohnungen und die Tiefgarage haben bereits begonnen. Die Immobilie wird bis Anfang 2019 fertiggestellt. Insgesamt sind auf dem Grundstück drei Baukörper geplant. Die Investitionssumme beträgt rund 27 Millionen Euro. 23 Wohnungen werden öffentlich gefördert.

Die Ein- bis Vier-Zimmerwohnungen werden zwischen 41 und 110 Quadratmeter groß sein und alle über großzügige Terrassen, Log-

gien bzw. Dachterrassen verfügen. Die Wohnungen sind so gestaltet, dass die Grundflächen effektiv genutzt werden und moderne und flexible Wohnformen möglich sind. Die Wohnanlage zeichnet sich zudem durch den alten, schönen Baumbestand aus, der ein eigenes Flair in den Außenanlagen schafft. Das Caspari-Viertel liegt zwischen Mitgaustraße und nördlichen Ringleis sowie dem Mittel- und dem Bültenweg. Die Nähe zur Innenstadt und zur Universität, aber auch die wohnraumnahe Versorgung durch eine Vielzahl von Dienstleistungs- und Freizeitmöglichkeiten, zeichnet das neue Stadtquartier aus.



Grundsteinlegung im Caspari-Viertel. Joachim Blätz (Wiederaufbau), Heinz-Georg Leuer, Silke Pfortner, OB Ulrich Markurth, Torsten Böttcher (v.l.).
Foto: Siegfried Nickel

Abholung von Schrott und Metallen, sowie Beräumung, Abriss, Brennarbeiten mit eigenem Kranwagen

NEUERÖFFNUNG

Ankauf von Schrott und Metallen!
Tel. 0172 /2 15 55 33 oder E-Mail:
hoppe-schrotthandel-braunschweig@gmx.de
Hinter dem Turm 22
38114 BS, Mo. - Fr. 7.30 - 17.00 Uhr

Campus Donauviertel

Niedersachsens Sozialministerin Cornelia Rundt übergab kürzlich den Programmaufnahmebescheid in Höhe von 2,187 Mio. Euro aus dem „Investitionspaket Soziale Integration“ der Stadt Braunschweig.

Die Förderung fließt in das Projekt „Campus Donauviertel“. Insgesamt stehen dafür mit dem von der Stadt aufzubringenden Eigenanteil, dem der Rat bereits zugestimmt hat, Mittel in Höhe von 2,525 Mio. Euro zur Verfügung. Damit soll der Neubau des Kinder- und Teeny-Klubs „Weiße Rose“ in der Ludwig-Winterstraße 4 und das dazugehörige Außengelände realisiert werden sowie eine Integrationsmanager /in ein für drei Jahre finanziert werden. Der ebenfalls beantragte Neubau für den Allgemeinen Sozialen Dienst war nicht förderfähig.

Mit dem Projekt „Campus Donauviertel“ sollen Kinderbetreuung,



Übergabe Fördererlass "Campus Donauviertel". Jennifer Huchel (Leiterin Weiße Rose), Matthias Wunderling-Weilbier (Landesbeauftragter), OB Ulrich Markurth, Cornelia Rundt (Sozialministerin) (v.l.).

Foto: Siegfried Nickel

kulturelle Arbeit und ehrenamtliches Engagement generationsübergreifend und inklusiv zusammengeführt werden.

ALU FACTORY INGERSLEBEN UG
Hinterdorfstr. 23, 39343 Ingersleben OT Ostingersleben
Tel.: 03 90 52-4 78, Fax: 03 90 52-66 77
info@alu-factory.com • www.alu-factory.com

Winterrabatt
bis 31.12.2017
Terrassendach 4 x 3 m
ab 2838,00 € zzgl. Montage

- Terrassendächer ab 275,- €/m² incl. MwSt. zzgl. Montage
- Sonnenschutzanlagen
- Fenster
- Türen
- Wintergärten
- Kellereingangsüberdachungen

Komplettierung • Beratung • Aufbau • Fertigung • Montage

Wohnungen zum Wohlfühlen!
Hier kann ich entspannen!

TAG wohnen SALZGITTER
Infos unter 053 41-188 62 00 www.tagwohnen-sz.de

Hein Wintergärten
Qualität seit 1885

Besuchen Sie unsere große **Wintergarten-Ausstellung**

Öffnungszeiten Wintergartenpark:
Mo-Fr 8-17 Sa 10-13 So 13-17 Uhr
Feiertags geschlossen!

Glaserei Hein GmbH
29225 Celle Neustadt 51
Tel. 05141 43066

hein-wintergarten.de

KULTUR

Braunschweigs Schillereiche

Prof. Dr.h.c. Gerd Biegel · Institut für Braunschweigische Regionalgeschichte

Friedrich von Schiller war im 19. Jahrhundert nicht nur als Schriftsteller schon sehr berühmt, er war auch ein beliebter und viel gespielter Autor auf der Bühne des Herzoglichen Hoftheaters in Braunschweig. Zu den vielfach dokumentierten Höhepunkten gehörten z.B. die Aufführungen von »Die Räuber« mit Wilhelm Schwerin in der Rolle des Räuberhauptmanns Karl Moor. Noch heute findet sich im Museumspark ein kleines »Denkmal«, das an den Dichter erinnert, jedoch kaum noch Beachtung findet. Doch wieso besitzt Braunschweig im Museumspark eine Schillereiche? Blick wir in das vorletzte Jahrhundert:

faßt und vorgetragen hatte. Es war dies der Höhepunkt seiner gesellschaftlichen Anerkennung in den Wolfenbütteler Jahren. Die freiheitlich-nationale Orientierung, die bei dieser Hundert-Jahrfeier zum Ausdruck kam, entsprach ganz den politischen Vorstellungen Wilhelm Raabes. Er selbst wurde am 26. Mai 1860 Mitglied im Deutschen Nationalverein. An den Tagungen in Coburg 1860 und Heidelberg 1861 nahm er teil, und die Coburger Tagung spiegelte sich in »Gutmanns Reisen« wider. Zum 100. Todestag Schillers am 9. Mai 1905 gab es in ganz Deutschland erneut vielfältige Gedenkveranstaltungen.

ihren neuen Platz, nach langwierigen und emotional geführten Diskussionen, am Eingang zum Museumspark, an der Ecke Museumstraße und Magnitorwall. Kaum beachtet und nur noch schwer lesbar erinnert eine kleine Tafel an dieses Zeugnis der Literaturbegeisterung der Braunschweigerinnen und Braunschweiger: »Am 14. Mai 1905 wurde dem Dichter zum Gedächtnis auf dem Ägidienmarkt eine Eiche gepflanzt die im Jahr 1959 der Zufahrtstrasse zum neuen Hauptbahnhof weichen musste. Zur Erinnerung daran wurde am 10. November 1959 diese junge Eiche gesetzt«. Dies war zum 200. Geburtstag geschehen!



Eine kleine Erinnerung aus Anlass der Fertigstellung des umgebauten Ägidienmarktes.

Foto: o.H.

In den literaturinteressierten Bürgerkreisen der braunschweigischen Gesellschaft des 19. Jahrhunderts wurde das Andenken an den schwäbischen Dichter intensiv gepflegt. Ein besonderer Verehrer war der Braunschweiger »Kulturpapst« und Privatgelehrte Dr. Carl Schiller. Zum 100. Geburtstag des Dichters am 10. November 1859 fanden »Schillerfeiern« in Braunschweig und Wolfenbüttel statt, wobei zur letzteren der junge Wilhelm Raabe sogar das Festgedicht ver-

Etwas Besonderes hatte man sich dazu aber in Braunschweig einfallen lassen: Auf dem Ägidienmarkt wurde dem Dichter zur Erinnerung eine Eiche gepflanzt. Diese »Schillereiche« wuchs prächtig und war oftmals Ort für Erinnerungsveranstaltungen und Dichterlesungen literarischer Kreise Braunschweigs und des Landes. Mit den Umbauplanungen im Zuge der Verkehrsführung zum neuen Bahnhof mußte die Schillereiche am Ägidienmarkt 1959 entfernt werden. Sie fand

Fast zum 258. Geburtstag hätte in diesem Jahr die Möglichkeit bestanden, zumindest die damalige Gedenktafel wieder am »neugestalteten« Ägidienmarkt aufzustellen und damit am originalen Ort an Braunschweigs literaturbegeisterte Bevölkerung zu würdigen. Leider passte dieser Vorschlag nicht mehr in das moderne Planungskonzept. Daher wird, wie jedes Jahr, die private Schillerfeier am 10. November erneut im Museumspark stattfinden.

Spendenaufruf

Schloß Blankenburg



Schloss Blankenburg.

Foto: o.H.

Der Verein Rettung Schloss Blankenburg e.V. bittet Sie um Ihre Unterstützung bei der Rettung des Großen Schlosses als Baudenkmal von nationaler und europäischer Bedeutung. Der Verein Rettung Schloss Blankenburg e. V. beabsichtigt Sicherungs- und Sanierungsmaßnahmen zum Erhalt und zur schrittweisen Sanierung des Kulturdenkmales Großes Schloss durchzuführen. Um den angestrebten langfristigen Erhalt des Großen Schlosses zu gewährleisten, muss parallel zu den Sicherungsmaßnahmen unbedingt die Sanierung intensiviert werden.

Helfen Sie uns, um die Rettung und Bewahrung eines bedeutenden Denkmals der weltlichen Geschichte zu einem guten Ende zu führen. Das Große Schloß Blankenburg ist ein braunschweigisches Geschichtszeugnis von europäischem Rang. Diese Quelle der Geschichte gilt es weiter zu sanieren und zu bewahren, damit sie Geschichte erinnert und erzählt, denn wie sagte schon Wilhelm von Humboldt: »Nur wer die Vergangenheit kennt, hat eine Zukunft!«

Das Große Schloß Blankenburg zu retten kann nur mit tatkräftiger Unterstützung durch Gönner, Förderer und Zuwendungsgeber gelingen.

Spendenkonto: Harzsparkasse, Bankleitzahl: 810 520 00, Konto-Nummer: 300 094 302 IBAN: DE71 8105 2000 0300 0943 02, BIC-/SWIFT-Code: NOLADE21HRZ

HELPER IN SCHWEREN STUNDEN

Fotowettbewerb „Er ist ...“

„Er ist...“ viel mehr als ausschließlich ein Ort für unsere Verstorbenen: Der Friedhof ist die grüne Lunge unserer Stadt, ein Ort der Ruhe und Besinnung, aber auch der Artenvielfalt und Naturbeobachtung, eine Parklandschaft, die mit den Jahreszeiten laufend ihr Gesicht verändert. Der Friedhof legt Zeugnis über die Stadtgesellschaft und ihre Geschichte ab. Nicht zuletzt ist er Arbeitsplatz für Bestatter, Friedhofsgärtner und Steinmetze.

Der Verein zur Förderung der deutschen Friedhofskultur (VFFK) will damit einen stimmungsvollen Blick auf die Friedhöfe in der Jahreszeit zwischen Oktober und Dezember werfen. „Friedhöfe sind in unserer schnelllebigen Zeit besondere Orte, die Vergänglichkeit und Neubeginn symbolisieren. Sie lassen Dich verweilen, runterkommen vom Stress des Alltags und durchatmen. Sie sind

Ökologisch wertvoll für die Stadt und sozial wichtig für die Menschen. Mit dem Fotowettbewerb sollen die vielfältigen Facetten unserer Friedhofskultur auf kreative Weise und aus ungewöhnlichen Blickwinkeln in den Mittelpunkt gerückt werden.

Aufgerufen sind alle, die gerne fotografieren. Dabei sind Kreativität und Fantasie keine Grenzen gesetzt außer der, dass die Fotos mit einer Auflösung von 300 dpi druckfähig sein sollten, denn sie werden im Anschluss veröffentlicht. Jeder Teilnehmer und jede Teilnehmerin kann maximal zwei Fotos einreichen. Als Preise winken Geld und Sachpreise.

Einsendeschluss ist der 31.12.2017. Einzelheiten über den Fotowettbewerb und zu den Teilnahme- und Nutzungsbedingungen finden Sie unter www.er-ist-fotogen.de.

Eröffnung

„Waldbestattung Cremlinger Horn“

Anzeige



Der Gedenkplatz im Wald ist durch ein Wetter- bzw. Sonnensegel überdacht, so dass Trauerfeiern auch bei widrigen Wetterverhältnissen würdige Rahmenbedingungen vorfinden.

Foto: o.H.

Die Bestattungskultur im Braunschweiger Land ist um eine zeitgemäße und zugleich attraktive Alternative reicher. Die „Waldbestattung Cremlinger Horn“ eröffnete am 19. Oktober 2017.

Es ist die erste ausschließlich regional betriebene Waldbestattung im Braunschweiger Land. Die auf 99 Jahre angelegte Waldnutzung erfolgt im Einklang mit der Natur.

Gute Erreichbarkeit, hochwertige Umsetzung, vielfältige Auswahlmöglichkeiten und Preiswürdigkeit sind die Alleinstellungsmerkmale für Bürger aus der Region Braunschweig, Helmstedt, Salzgitter, Wolfenbüttel und Wolfsburg. Sinnvoller Naturschutz durch behutsame Naturnutzung erhalten und sichern langfristig hochwertigen Lebensraum für Fauna und Flora. Auf insgesamt rund 24 ha Fläche wird es zukünftig möglich sein, für sich und seine Angehörigen, Freunde und Verwandte eine würdevolle Stätte der letzten Ruhe zu finden, die im Kreislauf einer erhaltenswerten Natur ohne Grabpflege eine Alternative zu den herkömmlichen Friedhöfen darstellt.

räume Braunschweig, Wolfsburg und Wolfenbüttel in gut erreichbarer Nähe. Anfahrt über die Bundesstraße B 1 zwischen Cremlingen und Abbenrode, am Abzweig Schulenrode in Richtung Norden - Sackgasse.

Ab Braunschweig Hauptbahnhof fährt sogar die Buslinie 452 bis zum Gelände der Waldbestattung Cremlinger Horn.

Es werden neben den üblichen Baumruheplätzen und exklusiven Gedenkbäumen für Paare und Familien auch Pflanzbäume und Waldruheplätze angeboten. Die Preisspanne des Angebots beginnt dabei ab 400,- Euro für den anonymen Waldruheplatz bis hin zu 2.490 bzw. 3.290 Euro für den Paar- bzw. Familienbaum.

Ausreichend Parkplätze sind vorhanden, die Wege und Plätze sind weitestgehend Rollstuhl- und Rollatorgeeignet. Im Wald laden gut platzierte Bänke zu Verweilen und Gedenken ein.

Es werden regelmäßig kostenlose Waldführungen angeboten, bei denen das Konzept der Waldbestattung im Kreislauf der Natur erklärt und demonstriert wird.

Weitere Informationen unter www.waldbestattung-cremlingen.de und Telefon 05306-9280259. Um Anmeldung wird gebeten.



WALDBESTATTUNG
CREMLINGER HORN

Waldführungen:

November 2017	Sonntag, 5.11. - 11.00 Uhr
	Sonntag, 12.11. - 11.00 Uhr
	Sonntag, 26.11. - 11.00 Uhr
Dezember 2017	Sonntag, 10.12. - 11.00 Uhr
Treffpunkt	Parkplatz am Cremlinger Horn



Waldbestattungen im Cremlinger Horn

Um Anmeldung wird gebeten.

Hauptstraße 40 · 38162 Cremlingen
Telefon 05306 -928 02 59 · www.waldbestattung-cremlingen.de

HELFER IN SCHWEREN STUNDEN

Individuelle Farbtupfer

Friedhofsgärtner schafft Raum für Erinnerung

Individuelle Farbtupfer auf den Gräbern wirken tröstend und halten Erinnerungen wach.

Die Totengedenktage im November stehen vor der Tür. Die Friedhöfe, die während dieser Tage von tausenden Besuchern aufgesucht werden, zeigen sich von ihrer geruhsamen und besinnlichen Seite. Gerade jetzt bestimmen warme Naturtöne das Friedhofsbild. Hier zeigen die Friedhofsgärtner die ganze Bandbreite Ihrer Kreativität. Die Gräber werden herbst- und winterlich mit Tanne, Konifere und Grabschmuck, der bis zum Frühjahr halten kann, geschmückt.

kraut. In seiner Funktion als Grabkontrolleur bei der Treuhandstelle für Dauergrabpflege Niedersachsen/ Sachsen-Anhalt GmbH hat er schon viele individuell gestaltete Grabstätten gesehen. Die Experten für schöne Gräber setzen auch immer wieder neue Trends in der Grabgestaltung. „In diesem Herbst sind Gräser wie Seggen, Blauschwengel oder rotes Liebesgras sehr beliebt. Sie sind einerseits sehr robust, andererseits gibt es sie in nahezu allen Größen, Strukturen und Farben. Somit lassen sie sich gut mit anderen Pflanzen kombinieren“, weiß Traubenkraut zu berichten.



Mit Expertenwissen und handwerklichem Geschick fertigen Friedhofsgärtner Grabgestecke an, die so individuell sind wie die Persönlichkeit der Verstorbenen.

Vereinzelt sieht man noch die leuchtende Herbstbepflanzung: Astern, Anemonen, Chrysanthemen, Hebe, Christrosen und Alpenveilchen sind ebenso wie Gestecke und Sträuße sichtbaren Zeichen des Gedenkens, der Dankbarkeit und der Verbundenheit auf den Gräbern zu finden.

„Die Friedhofsgärtner begleiten die emotionale Zeit mit ihrem Können und gehen dabei stark auf die einzelnen Wünsche der Kunden ein. Sie besorgen gerne die Lieblingsblumen des Verstorbenen, beraten zu Symbolpflanzen oder fertigen aufwendige Gestecke an“, erklärt Friedhofsgärtnermeister Jonas Trauben-

Auch Grablichter sorgen in den dunklen Herbst- und Wintertagen für besinnliche Stimmung auf dem Friedhof. Ursprünglich eine katholische Tradition, angelehnt an das Ewige Licht, das in jeder katholischen Kirche brennt, sind Grablichter mittlerweile bei allen Friedhofsnutzern beliebt.

Immer wieder begeistern einzelne Friedhofsgärtner – wie auch in diesem Jahr – rund um die Totengedenktage ihre Kunden, indem sie mit speziellen lilafarbenen Kerzen ganze Friedhöfe zum Leuchten bringen.

Informationen unter www.treuhandstelle.info und www.raum-fur-erinnerung.de.

2018: Seit 50 Jahren für Sie aktiv in der Vorsorge.

Bestattungen | Grabpflege | Grabmale

Alle Leistungen aus einer Hand. Fordern Sie unser kostenloses Infomaterial an: Treuhandstelle für Dauergrabpflege Niedersachsen/Sachsen-Anhalt GmbH Böttcherstraße 7 | 30419 Hannover www.treuhandstelle.info



Kostenlose Tel.: 0800 | 15 16 170



Braunschweiger
Friedhofsgärtner
Hofmann & Junicke KG



Helmstedter Straße 93, 38126 Braunschweig Tel.: 0531-7075510
E-Mail: info@braunschweigerfriedhofsgaertner.de

Ihr kompetenter Ansprechpartner für friedhofsgärtnerische Arbeiten und Gartenpflege

Liebevolle Grabgestaltung

Einen Ort für die Trauer haben. Einem geliebten Menschen ein Denkmal setzen. Sein Andenken in Ehren halten. So klassisch formulieren es viele Menschen, wenn man sie nach der Bedeutung fragt, die eine Grabstätte für sie hat. Gerade mit dem „in Ehren halten“ eng verbunden, ist die Frage nach der Grabpflege. Denn so wichtig eine liebevoll geschmückte Ruhestätte den meisten ist, vielen ist es schlicht nicht möglich, sich dauerhaft persönlich um alles zu kümmern.



Silbrige und grüne Tannenspitzen oder Fichtenzweige eignen sich für eine schmückende Grababdeckung im Herbst.

Fotos (2): Bdf, Bonn

Wer die Grabgestaltung und -pflege oder auch nur Teile davon in professionelle Hände legen möchte, kann einen Vertrag mit der Treuhandstelle für Dauergrabpflege Niedersachsen/Sachsen-Anhalt GmbH und einer Friedhofsgärtnerei abschließen – sogar schon zu Lebzeiten. Zuverlässig, kompetent und mit viel Fingerspitzengefühl sorgen die Friedhofsgärtnerinnen und -gärtner dafür, dass die Grabstätte

jederzeit ansprechend und gepflegt aussieht – und zwar ganz individuell nach den Wünschen des jeweiligen Auftraggebers, von der Gestaltung über den Umfang der Pflegearbeiten bis zur Vertragslaufzeit.

Weitere Informationen zur Grabpflege und einer qualifizierte Friedhofsgärtnerei in Ihrer Nähe finden Sie im Internet unter www.treuhandstelle.info und www.raum-fur-erinnerung.de.

EINTRACHT BRAUNSCHWEIG

Eintracht tritt auf der Stelle

Erst drei Siege in dieser Saison

In der letzten Saison thronte die Braunschweiger Eintracht stolz auf Tabellenplatz eins. Nach zwölf Spieltagen lautete die erfolgreiche Bilanz: acht Siege, zwei Unentschieden und nur zwei Niederlagen. 26 Punkte – fünf Zähler Vorsprung vor dem Erzrivalen Hannover 96, der die Löwen aber noch in der Zielgeraden der Saison überrunden konnte. In der laufenden Saison treten die Blau-Gelben auf der Stelle. Nach sieben Unentschieden belegen die Braunschweiger nur einen Platz im Mittelfeld der Tabelle der 2. Liga – zu wenig für die eigenen Ansprüche und des Publikums der Löwen.

Im Oktober konnte die Eintracht (noch) nicht den erhofften und von den Anhängern erwarteten Befreiungsschlag landen.

Nach der Heimmiederlage gegen St. Pauli gewann die Eintracht einen Zähler in Duisburg, es folgte ein hart umkämpfter Sieg gegen Bochum und danach wiederum ein Remis bei Dynamo Dresden.

Neben den beiden Tabellenletzten Fürth und Kaiserslautern konnten die Löwen in dieser Spielzeit als einziges Team noch keinen Dreier in der Fremde einfahren.

Aber ist das Glas halb voll oder halb leer? Schon auf einer der letzten Pressekonferenzen griff Eintracht Präsident Sebastian Ebel ungefragt zum Mikrofon und erklärte das Glas für halb voll – Luft nach oben ja, aber ansonsten ist alles im Lot. 100 %. Vertrauen in das Trainer- und Funktionsteam sowie das Management, das ist eben Eintracht, wie es der Name schon sagt. Fünf Punkte zum Relegationsplatz zur 3. Liga – sieben Punkte zum Relegationsplatz zur 1. Liga, die Löwen benötigen nur einen Befreiungsschlag, um oben wieder mit an zu klopfen.



Kumbela verletzte sich gegen St. Pauli.

Die Ergebnisse im Oktober:

**Eintracht – St. Pauli
0:2 (0:0)**

22.695 Besucher der Partie sahen vielleicht die beste Halbzeit der Braunschweiger Eintracht, die aber die klarsten Möglichkeiten nicht in Tore ummünzen konnte. Schon in der 11. Minute scheiterte Hernandez per Elfmeter am Hamburger Torhüter Robin Himmelmann, der auch den Nachschuss bravourös parieren konnte. Reichel (23.) und Hochscheidt (38. Minute) mussten schon vor der Pause verletzt den Platz verlassen und brachten die Taktik des Trainerteams durcheinander. ‚Wer vorne nicht einnetzt, kassiert irgendwann hinten einen‘ – eine alte Fussballerregel brachte den Gästeblock zum kochen: 76. Minute Buchtmann und fast in Kopie trifft Sahin nur 4 Minuten später zum 2:0 Endstand in der 80. Minute in den Braunschweiger Kasten.

MSV Duisburg – Eintracht

0:0

„Beide Mannschaften wollten heute nicht verlieren und hatten eine Menge Respekt voreinander. Defensiv hat meine Mannschaft sehr gut gearbeitet. Nach vorne hatten wir einige gefährliche Szenen, allerdings nicht unbedingt klare Chancen. Beide Teams

haben sich neutralisiert und sich wenige Räume gegeben.“ Trainer Torsten Lieberknecht ordnete das Unentschieden an der Wedau vor 13.800 Zuschauern richtig ein unter der Prämisse ‚Hauptsache nicht verloren‘ – nur ein Schritt nach vorne beim Aufsteiger, wo man beim letzten Auftritt noch souverän 5:0 siegen konnte, war diese Partie nicht.



Hart erkämpfter Punkt in Duisburg (hier Nyman).

Fotos (2): Matthias Schmacher

Eintracht- VFL Bochum

1:0

Schon zur Halbzeit stand das Endergebnis fest, obwohl die Bochumer alles daran setzten den frühen Treffer von Özkan Yildirim aus der 7. Spielminute zu egalieren. Schon vor der Führung der

Löwen musste Torhüter Fejzic verletzt den Platz verlassen, mit dem Halbzeitpfeiff wurde Baffo vom Spielfeld getragen. Mit Mann und Maus und toller Unterstützung aus allen Blöcken des Eintracht Stadions brachten die Löwen den knappen Vorsprung über die Zeit. Der dritte Heimsieg schweißte Mannschaft und Fans wieder zusammen.

Dynamo Dresden – Eintracht 1:1 (1:0)

Erst um 16 Uhr anstatt 13.30 begann die Partie bei Dynamo Dresden aufgrund des Sturmtiefs Herwart. Stürmisch ging auch Dynamo in die Partie. Ballbesitz für die Löwen – aber gefährliche Aktionen fast nur für die Sachsen. Nach einem Freistoss gelingt Möschl die Führung im Nachschuss – die bis zur Pause verdiente Führung kann Valsvik nach einer Ecke von Khelifi in der 2. Halbzeit ausgleichen. Der Sturm- lauf kurz vor dem Abpfiff bleibt

für die Löwen unbelohnt. Punktgewinn – so sah Torschütze Valsvik die Partie: „Wir wollen natürlich immer drei Punkte. Heute war es allerdings ein schweres Auswärtsspiel und da ist der eine Zähler okay.“

(Matthias Schmacher)

EINTRACHT BRAUNSCHWEIG

Eintracht empfängt Darmstadt 98

Mittelfeldduell gegen den Absteiger

Zehnter gegen Elfter – Eintracht Braunschweig gegen Darmstadt 98 - eine Partie die vor Saisonbeginn noch als Topspiel eingestuft wurde, ist ein Mittelfeldduell von zwei Mannschaften, die bisher den eigenen Ansprüchen hinterher laufen. Fastaufsteiger gegen Bundesligaabsteiger, diese Partie ist Richtung weisend für beide Vereine, ob man weiter im Mittelfeld dahin dümpelt und die Abstiegsränge nicht aus den Augen verlieren darf, oder doch die den oberen Mannschaften etwas näher kommt und den Druck auf diese Teams erhöhen kann. Mit Darmstadt gastiert am Samstag um 13 Uhr ein Lieblingsgegner im Eintracht Stadion. Von acht Partien konnten die Hessen nur ein Mal in Braunschweig gewinnen. Nur noch eingefleischte Fans werden sich daran erinnern können, denn diese Heimmiederlage der Löwen liegt bereits 31 Jahre zurück. Nach einer 2:0 Pausenführung



Baffo erlitt gegen Bochum einen Kreuzbandriss.

Foto: Matthias Schmacher

der Gäste konnte Ronni Worm nur noch zum 1:2 Endstand für die Blau-Gelben verkürzen. Lottermann, Trares und vor allem Bruno Labbadia waren damals die Stars im Darmstädter Team.

2010 noch in der 4. Liga gelang mit kleinem Etat und marodem Stadion der Aufstieg in die 3. Liga, 2015 kickten die Hessen bereits in der Bundesliga und konnten im

ersten Jahr die Klasse halten, 18 Ab- bzw. Neuzugänge sind ein Grund des Abstiegs in der letzten Saison. Trainer Torsten Frings übernahm vor der Winterpause die Verantwortung, am drittletzten Spieltag stand trotzdem der Gang in Liga 2 fest.

Seit sechs Spielen sind die Hessen schon sieglos und haben sich damit aus der oberen Tabellenhälfte ver-

abschiedet. 21 geschossene Tore sind genauso viele Treffer wie Tabellenführer Düsseldorf erzielen konnte, aber die nicht immer sattelfeste Abwehr hat bereits 21 Gegentore zugelassen. (die Eintracht erst 11) Die bundesligaerfahrenen Kevin Grosskreutz und Hamit Altintop sind die tragenden Säulen im Team von Torsten Frings, der in Braunschweig auf Stürmer Felix Platte aufgrund eines Muskelbündelrisses verzichten muss.

Bei Eintracht Trainer Torsten Lieberknecht lichtet sich das Lazarett vorerst nicht. Mit Nyman und Kumbela fehlen u.a. weiterhin die zwei Topstürmer. Baffo und Boland werden erst in der Rückrunde wieder in das Mannschaftstraining einsteigen können. Vielleicht gelingt ja endlich Abdullahi der Durchbruch, der 20-jährige Stürmer erzielte im Februar gegen St. Pauli sein erstes und bisher einziges Tor im blau-gelben Trikot.

(Matthias Schumacher)

Eintracht Braunschweig

Stiftung fördert „Sport und Wort“

Die Eintracht Braunschweig Stiftung fördert das Bildungs- und Sportprojekt „Sport und Wort“ des Jumpers Kinder- und Familienzentrums in Salzgitter mit 4.500 Euro.

Ein entsprechender Scheck wurde kürzlich übergeben. Das Geld ermöglicht ein Jahr lang die Arbeit mit 16 bis 18 Kindern und Jugendlichen aus Salzgitter-Lebenstedt.

Die Teilnehmer mit Migrations- und Fluchthintergrund im Alter zwischen zehn und 16 Jahren lernen dabei die deutsche Sprache und spielen gemeinsam Fußball sowie andere Sportarten. Außerdem wird im Frühjahr 2017 ein großes Fußballturnier organisiert. Nahezu alle Teilnehmer leben in

einem prekären Milieu und kommen aus sozial schwachen Familien. Das Bildungsniveau ist gering, nach der Grundschule wechseln die Schüler zumeist an Förder- oder Hauptschulen.

„Wir fördern das Projekt sehr gerne, da es inhaltlich genau zu unserem Stiftungszweck passt und die Arbeit von Jumpers enorm wichtig im Quartier ist“, sagte Miriam Herzberg, Geschäftsführender Vorstand der Eintracht Braunschweig Stiftung, bei der Scheckübergabe.

„Weiterhin freuen wir uns, dass wir zwei Jahre nach Stiftungsgründung in der Lage sind, auch über die Stadtgrenzen von Braunschweig hinaus fördernd tätig zu sein.“

Den Bund fürs Leben schließen

Das Eintracht-Stadion wird offizieller Trauort des Standesamtes der Stadt Braunschweig. Nach gemeinsamer Planung und Organisation freuen sich die Stadthalle Braunschweig Betriebsgesellschaft mbH als Betreiberin des Stadions und das Standesamt Braunschweig, Hochzeitspaaren ab April 2018 Termine anbieten zu können. Sie können sich dann im spektakulären Rund des Stadions das „Ja-Wort“ geben. Eine Anmeldung für die ersten vier Termine am 27. April 2018 ist möglich.

Das Eintracht-Stadion ist eines der wenigen Stadien in Deutschland, in denen eine Trauung möglich ist. Die Eheschließungen finden nach dem Schreiten durch den Spielertunnel im Stadionin-

nenraum auf der Laufbahn in Höhe der Mittellinie statt. Bei schlechtem Wetter wird die Zeremonie in den Pressekonferenzraum verlegt.

Für Hochzeitspaare, die auch nach der standesamtlichen Trauung im Eintracht-Stadion feiern möchten, bieten sich außerdem die großzügigen Räumlichkeiten des Business-Bereichs für bis zu 350 Personen an.

Für die Terminvergabe von Trauungen ist das Standesamt Braunschweig zuständig. Ansprechpartner für die Trauungszeremonie, für die es ein Pauschalangebot gibt, ist die Stadthalle Braunschweig Betriebsgesellschaft mbH. Informationen, Termine und Serviceleistungen unter www.eintracht-stadion.com.

EINTRACHT BRAUNSCHWEIG

Im November müssen Siege her

Schwere Spiele gegen Darmstadt, Bielefeld und Nürnberg

Heimspiele gegen Darmstadt und den 1. FC Nürnberg, auswärts auf der Bielefelder Alm gegen die Arminia – die Eintracht steht im November vor schweren Aufgaben. Nachdem sich im letzten Heimspiel gegen den VFL Bochum das Eintracht Stadion wieder in einen Hexenkessel verwandelte und aus allen Blöcken der Mannschaft die nötige Unterstützung zuteil wurde, hofft Trainer Lieberknecht auch bei den kommenden Aufgaben auf den 12. Mann. Dieses Miteinander wird für die Löwen auch nötig sein. Ersatzgeschwächt durch Verletzungen kann jeder Akteur das Vertrauen von den Rängen gebrauchen, um auch noch das Letzte herauszukitzeln, Wege zu gehen, obwohl mit der Kraft am Ende.

Nach dem Heimspiel gegen Darmstadt nutzt Trainer Torsten Lieberknecht die Pflichtspielpause aufgrund der Länderspiele zu einem Test beim Goslarer SC. Am Freitag, dem 10. November um 18.30 Uhr treten die Blau-Gelben beim Landesligisten an. Tickets für dieses Spiel kosten 7 Euro, Kinder bis zu 13 Jahren haben freien Eintritt. 0:6 - den direkten Aufstieg verspielt - die Löwen haben keine guten



Die Fans als 12. Mann.

Foto: Matthias Schmacher

Erinnerungen an die Bielefelder Alm. Am Freitag, dem 17. November will die Eintracht Revanche nehmen und endlich den ersten Auswärtssieg in dieser Spielzeit einfahren. Nur zu Saisonbeginn siegten die Bielefelder im eigenen Stadion gegen Regensburg und Bochum, danach gelang lediglich gegen Heidenheim beim 1:1 ein Punktgewinn, Duisburg (0:4), Düsseldorf (0:2) und Ingolstadt (1:3) verliessen die Alm als Gewinner und entführten die drei Punkte. 6:11 Tore – die eigenen Fans

son noch nicht überzeugen. „Unser Ziel sind 40 Punkte“, so Innenverteidiger Börner, nachdem die Arminia von den vorderen Rängen durchgereicht wurde.

Mit einem Sieg bei den Ostwestfalen könnten die Löwen an Bielefeld vorbei ziehen und sich wieder nach oben orientieren.

Mehr Tradition geht nicht. Am Samstag, dem 25.11.2017 gastiert der 1. FC Nürnberg im Eintracht Stadion. Deutscher Meister 1967 gegen den Meister von 1968 – seit drei Jahren versuchen die Franken wieder in die Bundesliga aufzu-

steigen.

Platz neun, dann erfolglose Relegation als Dritter und zuletzt Platz zwölf am Saisonende – Trainer Michael Köllner soll in dieser Spielzeit endlich der grosse Wurf gelingen. Zwölf Punkte konnte der Club schon auswärts einfahren, erzielte in der Fremde 15 Treffer und belegt derzeit den 3. Tabellenrang. Die Nürnberger reisen mit breiter Brust in Braunschweig an, können sich auch auf lautstarke Unterstützung aus dem Gästeblock verlassen. Für die Eintracht wird das Spiel zu einer ersten Nagelprobe, ob man gegen die Top-teams der Liga bestehen kann. Im November zählen für die Braunschweiger nur noch Siege. Nur Kaiserslautern als Letzter konnte weniger Spiele für sich entscheiden und erst einen Dreier einfahren. (Eintracht drei Siege) Mit Erfolgen bei den kommenden Aufgaben könnte das Saisonziel, oben mit zu spielen, noch vor Weihnachten erreicht werden und mit der Rückkehr der Verletzten im nächsten Jahr ein Angriff auf die Plätze an der Sonne gestartet werden. Die Partie gegen Nürnberg wird um 13 Uhr angepfiffen.

(Matthias Schumacher)

Verletztenliste - Viele Stammkräfte fehlen

Schönfeld, Breitzkreuz und Zuck waren die ersten, die für mehrere Partien passen mussten. Quirin Moll folgte mit einer Schulterverletzung. Gegen St. Pauli schied Kapitän Ken Reichel (mit Gehirnerschütterung) und Hochscheidt schon vor dem Pausenpfiff verletzt aus. Im Training erlitt Mirko Boland einen Innenbandriss im Knie und fällt für die Hinrunde aus. Schon nach fünf Minuten musste Engelhardt Torhüter Fejzic im Spiel gegen Bochum ersetzen. Die Beckenverletzung liess aber einen Einsatz in Dresden wieder

zu. Baffo hingegen erlitt noch vor dem Halbzeitpfiff einen Kreuzbandriss, wurde inzwischen in Augsburg erfolgreich operiert und befindet sich wie Boland in der Reha. Im Frühjahr so lautet die Diagnose könnte der Abwehrspieler in den Kader zurückkehren. Mit Domi Kumbela (Haarriss im Fuss) sowie Nyman (Muskelfaserriss) fehlen der Eintracht langfristig die beiden Toptorjäger.

Es gibt derzeit viel zu tun für Reha-Trainer Jürgen Rische und die medizinische Abteilung der Löwen. (Matthias Schumacher)

	Verein	Spiele	Tore	Punkte
1	Fortuna Düsseldorf	12	21:10	29
2	Holstein Kiel	12	29:16	26
3	1. FC Nürnberg	12	26:16	22
4	1. FC Union Berlin	12	24:14	22
5	FC St. Pauli	12	12:14	19
6	SV Sandhausen	12	15:11	18
7	FC Ingolstadt 04	12	21:15	17
8	FC Erzgebirge Aue	12	14:15	17
9	DSC Arminia Bielefeld	12	17:20	17
10	Eintracht Braunschweig	12	14:11	16
11	SV Darmstadt 98	12	21:21	16
12	SG Dynamo Dresden	12	17:20	14
13	VfL Bochum 1848	12	12:16	14
14	MSV Duisburg	12	15:20	13
15	SSV Jahn Regensburg	12	14:18	12
16	1. FC Heidenheim 1846	12	13:23	11
17	SpVgg Greuther Fürth	12	12:23	10
18	1. FC Kaiserslautern	12	8:22	6

STELLENMARKT

Wir stellen ein:

Teilzeitkraft auf 450,- Euro-Basis

für unsere Buchhaltung.
Lexware Kenntnisse erforderlich.

Kurzbewerbung bitte an:
info@comet-verlag.de



Hagenbrücke 1 - 2 · 38100 Braunschweig
Telefon 0531/3800010

SCHULDEN? Wir helfen sofort!

Anerkannte Schuldner-/Sozial- und
Insolvenzberatungsstelle des Landes
Niedersachsen – info@bss-beratung.de
ERSTBERATUNG KOSTENLOS
KOSTENÜBERNAHME MÖGLICH
Psychologische Hilfe durch Psychologin
BSS e.V. gemeinnütziger Verein
Tel. (0531) 2876431

Weihnachtsmarkt Braunschweig:
Suche nette Verkäuferin (gerne Studentin,
Schülerin) für Kleinlederwaren in gut
geheizter Hütte. Nettes Team und gute
Bezahlung. Tel. 02171 / 4014021

Weihnachtsmarkt Braunschweig:

Suche rüstiges Rentnerhepaar, Haus-
frau o.ä. welches in Heimarbeit unsere
Kleinlederwaren entgegennimmt, aus-
packt, mit Preisen versieht, zum Weh-
nachtsmarkt bringt und dort eindeko-
riert. Auto Voraussetzung (30ct/km).
Jede Woche ca. 2x25 h Arbeit auf Mini-
jobbasis (10€/h), Tel. 02171 / 4014013

Mitarbeiter (m/w) für die Reinigung von
Hotelzimmern gesucht. Beschäftigung
sozialversicherungspflichtig oder auf 450
Euro Basis möglich.
DHD GmbH Tel.: 0511 - 3530912

Zur Verstärkung unseres Ver-
kaufsteams suchen wir
Verkaufsprofis
(m/w)

für eingeführte Verlags-
objekte in Teilzeit.
Fixum und Provision.

Bewerbung bitte an:
info@comet-verlag.de



Hagenbrücke 1 - 2 · 38100 Braunschweig
Telefon 0531/3800010

AUS- & WEITERBILDUNG

Die besten Nachwuchshandwerker 2017

Kammersiegerehrung im Leistungswettbewerb des Deutschen Handwerks

Sie sind die besten Praktiker des
Jahres 2017: 43 Gesellen aus dem
Bezirk der Handwerkskammer
Braunschweig-Lüneburg-Stade
wurden als Sieger im
Leistungswettbewerb des Deut-
schen Handwerks geehrt.

Die 15 Gesellinnen und 28 Gesel-
len aus dem gesamten Kammerbe-
zirk erhielten im Technologiezen-
trum der Handwerkskammer in
Lüneburg ihre Siegerurkunden von
Kammerpräsident Detlef Bade.
Bade gratulierte den Siegern zu
ihrem Erfolg. „Sie können stolz
sein auf Ihre Leistung“, sagte er.
Außerdem betonte der Kammer-
präsident die guten Chancen, die
das Handwerk den jungen Men-
schen biete. Sie erhielten nicht nur
eine solide berufliche Ausbildung,
sondern hätten auch sehr gute

Berufsaussichten: „Die Betriebe
brauchen Sie und Ihre Kompe-
tenz.“ Bade dankte auch den Aus-
bildungsbetrieben, Ausbildern und
Berufsschullehrern für ihren Ein-
satz. „Ohne ihre Unterstützung
wäre dieser Erfolg nicht möglich
gewesen“, so Bade.

Nach dem erfolgreichen Ab-
schneiden der jungen Handwerker
bei der ersten Runde des Wettbe-
werbs folgt nun die Ausscheidung
auf Landesebene. Am 6. Novem-
ber wird sich in Celle bei der Lan-
dессiegerehrung zeigen, welche
Junghandwerker sich niedersach-
senweit durchgesetzt haben. Die
Siegerehrung des Bundeswettbe-
werbs ist am 2. Dezember in Berlin.
Für die Teilnahme am Leistungs-
wettbewerb des Deutschen Hand-
werks qualifiziert sich jeder

Geselle, der in der praktischen Prü-
fung, also mit dem Gesellenstück
oder der Arbeitsprobe, und in der

Gesamtnote mindestens die Note
zwei erreicht und das 28. Lebens-
jahr noch nicht vollendet hat.



Die Sieger im Leistungswettbewerb des Deutschen Handwerks im
Kammerbezirk mit Hauptgeschäftsführer Eckhard Sudmeyer (hin-
ten links), Bürgermeister der Stadt Lüneburg Eduard Kolle (links)
und Kammerpräsident Detlef Bade (rechts). Foto: Detlev Heidelberg

WBS TRAINING AG

Weiter geht's!

MIT UNSEREN WEITERBILDUNGEN
UND UMSCHULUNGEN

- ✔ Beste Jobchancen durch praxisnahe Schulungen
- ✔ Großes Themenangebot von CAD über SAP® bis zu kaufmännischen Berufen
- ✔ Förderung über Bildungsgutschein

Wir beraten Sie gern.
0531-617892-0 · Theodor-Heuss-Str. 5 · 38122 Braunschweig

www.wbstraining.de

AKTUELLES

Ministerpräsident würdigte Engagement

Von Gifhorn bis Göttingen wurden am „Tag der Ehrenamtlichen“ im September 2017 in Wolfenbüttel verdiente Bürger/Innen eingeladen, die sich „im vorbildlichen Dienst am Nächsten und für das Gemeinwohl“ eingesetzt haben.

Ministerpräsident Stephan Weil ging auf den vielfältigen Einsatz im Land Niedersachsen für die Bürger ein. Er hob die Wichtigkeit dieser Aufgabe hervor. Ohne diese umfangreiche Arbeit würde unsere demokratische Gesellschaft nicht so bürgernah in Stadt und Land dastehen.

In der Auflistung seiner unterschiedlichen Verdienste hob der



Edmund Heide erhielt eine Auszeichnung für seine ehrenamtlichen Tätigkeiten.
Foto: Siegfried Nickel

Minister die umfassenden Tätigkeiten als Heimatpflger der Weststadt seit 1994 hervor. Ferner setzt(e) sich der Geehrte als Vorsitzender (1990) der überparteilichen Europa-Union Braunschweig/Wolfenbüttel und auch im Landesvorstand für den "Europagedanken" ein. Jährlich findet zum Europatag im Mai für die Bürger im Altstadt-rathaus eine Veranstaltung für alle statt, um den Freiheitsgedanken zu fördern und Braunschweig/Wolfenbüttel als "europäische Stadt" darzustellen. "Europa in unserer Stadt" (BS/WF) war eine weitere Motivation, sich im Wohnumfeld damit zu befassen.

Anzeige

120 Jahre Elektrische in Braunschweig



Bürgermeister Dr. Blöker, Hans-Georg Leuer & Mitarbeiter Verkehrs-GmbH.

Mit zahlreichen Aktionen im Jubiläumsmonat Oktober feierte die Verkehrs-GmbH den 120. Geburtstag der Elektrischen in Braunschweig und zeigte den Bürgerinnen und Bürgern einen Einblick in die bewegte Geschichte und Entwicklung der Straßenbahn aus zwölf Jahrzehnten.

Das Interesse war groß. Zahlreiche Besucher waren bei den Führungen, Sonder- oder Technikfahrten mit dem Tramino dabei.



Mitarbeiter der Verkehrs-GmbH.

Fotos (2): Siegfried Nickel

Neue Busse für Braunschweig

Seit Ende September verfügt die Verkehrs-GmbH über 14 neue Busse.

Im Zuge der regelmäßigen Busbeschaffung zur Modernisierung des insgesamt 148 Busse umfassenden Fuhrparks der Verkehrs-GmbH, war der Auftrag an die MAN Trucks & Bus vergeben worden. Acht Gelenk- und sechs Solobusse umfasst die Neubeschaffung mit einem Gesamtvolumen von 3,8 Millionen Euro, die Förderung durch das Land Niedersachsen beträgt 40 %. Die neuen Busse sind alle vollklimatisiert



Busübergabe für 14 neue Busse der Braunschweiger Verkehrs-GmbH. Frank Flake, Thomas Flentge, OB Ulrich Markurth, Jörg Reincke (v.l.).
Foto: Siegfried Nickel

und haben Außenschwenkschiebetüren. Wie bereits bei den letzten Busbestellungen, ist auch bei den 2017 Modellen der Innenraum der Fahrzeuge im Bereich der Aufstellfläche für Rollstühle, Rollatoren und Kinderwagen vergrößert worden. Als Neuerung verfügen die Fahrzeuge über Außenlautsprecher, über die an den Haltestellen die Linie und das Fahrziel von den Fahrern angesagt werden können. Vor allem für Sehbehinderte eine wichtige Information an den Haltestellen.

AKTUELLES

Macht auf die Tür

Anzeige

Gewinnen Sie Adventskalender von Weltbild in Braunschweig

„Leise rieselt der Schnee“ zwar noch nicht wirklich, aber die Weihnachtszeit rückt näher. Langsam glitzert und leuchtet es abends überall und die Aussicht, sich auf einen wärmenden Glühwein auf dem Weihnachtsmarkt zu treffen, weckt die Vorfreude. Genauso wie die wunderbaren kreativ bestückten Adventskalender, die längst mannigfaltige Alternativen zur Schokolade bieten: Hinter den Türchen versteckt sich allerlei Lustiges und Spannendes, Kulinarisches, Schmückendes und vieles mehr. Für die „schönste Zeit des Jahres“ gibt es bei Weltbild wieder viele Dekorations-Ideen für drinnen und draußen, zauberhaften Weihnachts-Schmuck, Adventskalender für die ganze Familie, Backbücher mit köstlichen Rezepten und jede Menge traumhafte Geschenkeideen.



Hier bekommen Sie Adventskalender und viele Dekorationsideen.

Foto: Weltbild

Dieses Jahr werden Sie vielleicht schon im Advent beschenkt: Zusammen mit der Weltbild-Filiale in Braunschweig, Hutfiltern, verlosen wir einige Adventskalender. Hinter dem Gewinntürchen lässt ein hochwertiger Adventskalender mit langer Kette, Armband und 22 bildschönen

Anhängern Schmuckträume wahr werden. Mädchen und Jungs freuen sich über den großen Disney-Adventskalender, der entweder mit der „Eiskönigin“ nach vorne oder einem „Cars“-Motiv aufgehängt werden kann und 24 kunterbunte Disney-Büchlein mit Geschichten von „Aladdin“ bis „Findet Dorrie“ enthält. Dazu gibt es den dekorativen Tür-Kranz „Eiskristall“, der mit vielen zart schimmernden Weihnachtskugeln für stimmungsvolle Weihnachtsatmosphäre sorgt. Haben wir Ihre Weihnachtsvorfreude geweckt? Dann machen Sie mit bei unserer Verlosung. Schreiben Sie uns bis zum 10.11.2017, was Sie gewinnen möchten an gewinnspiel@braunschweigreport.de. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Wir wünschen viel Glück!

Bild.Macht.Reformation - Reformation als Medienrevolution

Man könne Glauben nur gerecht werden, wenn man „davon singet und saget, klinget und prediget, schreibt und lieset, malt und zeichnet“. So beschrieb der Reformator Martin Luther den alle Sinne berührenden Anspruch der Religion. So hatte die Reformation, neben den politischen und gesellschaftlichen Veränderungen, die sie auslöste, Auswirkungen auf Musik, Kunst, Literatur und Sprache. In der Vortragsreihe mit dem Titel "Bild. Macht. Reformation. Die Reformation als Medienrevolution" beleuchten Historiker und Kunsthistoriker aus ganz Deutschland die Hintergründe und Perspektiven der „Medienrevolution“ Reformation.

Themen und Termine:

10. November 2017, 19:00 Uhr
Cranach – Luther – Kurfürst Johann Friedrich: Medien im Dienst von Politik und Religion.
Referent: Prof. Dr. Martin Eberle, Direktor der Stiftung Schloss Frie-

denstein Gotha, Ort: Lichthof des Städtischen Museums

14. November 2017, 19:00 Uhr
Am Anfang war das Wort. Bildverehrung, Bildkritik und Bilderstreit im Christentum

Referent: Prof. Dr. Martin H. Jung, Institut für Evangelische Theologie/Historische Theologie der Universität Osnabrück, Ort: Lichthof des Städtischen Museums

21. November 2017, 19:00 Uhr
Lucas Cranach und der Kunstmarkt der Reformationszeit
Referent: Prof. Dr. Dr. Andreas Tacke, Lehrstuhl Kunstgeschichte der Universität Trier, Ort: Lichthof des Städtischen Museums

22. November 2017, 19:00 Uhr
Luther als Dolmetscher. Die ‚Biblia Deutsch‘ im Kontext ihrer Zeit
Referentin: Prof. Dr. Regina Töpfer, Institut für Germanistik der TU Braunschweig
Ort: Lichthof des Städtischen Museums

27. November 2017, 19:00 Uhr
Zerstörerische Bildkritik. Die

Rethener Kreuzigungsgruppe von Levin Storch und der reformatorische Bildersturm

Referentin: Barbara Bergau, Mitarbeiterin im Historischen Museum Schloss Gifhorn, Ort: Lichthof des Städtischen Museums

29. November 2017, 19:00 Uhr
Die Gemälde Lucas Cranachs und sein Umkreis

Referent: Prof. Dr. Jochen Luckhardt, Direktor des Herzog Anton Ulrich-Museums Braunschweig, Ort: Herzog Anton Ulrich-Museum

Die Teilnehmerzahl für diesen Vortrag ist begrenzt, daher wird um Anmeldung unter 0531 – 470 4801 oder kulturinstitut@braunschweig.de bis zum 22. November gebeten. Veranstalter: Kulturinstitut der Stadt Braunschweig. Der Eintritt zu allem Vorträgen ist frei.

Weitere Informationen unter www.braunschweig.de/reformation/vortraege

Waldforum

Riddagshausen

Donnerstag, 09. November 2017, 19-22 Uhr - Waldpädagogik in Theorie und Praxis für berufliches und ehrenamtliches Arbeiten mit Kindern von 3-10 Jahren

Sonntag, 12. November 2017, 14 - ca. 18 Uhr, Wildnisgruppe Braunschweig - Heimische Waschmittel - Praxis-Workshop

Samstag, 18. November 2017, von 10 - 16 Uhr, Waldforum-Juniortag: „Energieversteck Wald“, für Kinder von 5 bis 10 Jahren

Freitag, 24. November 2017, von 15 - ca. 18 Uhr, Riddagshäuser Forellenwanderung

Sonntag, 26. November 2017, von 09 - 16 Uhr, GPS-Navigation in der Praxis - Basiskurs

Samstag, 02. Dezember 2017, 10 - 16 Uhr, Waldforum-Juniortag: „Tiere im Winter“, für Kinder von 5 bis 10 Jahren

Weitere Informationen unter Telefon 0531 / 707 48-33 www.waldforum-riddagshausen.de

REISETIPPS

Sylt für einen Tag

Anzeige

Die Insel wird als Zwischenstopp für Kreuzfahrtschiffe immer beliebter



Rund um den Lister Hafen ist Abwechslung garantiert.

Foto: djd/Kurverwaltung List auf Sylt

Jeden Tag eine neue Stadt oder eine andere Insel erkunden, ohne die Koffer packen zu müssen. Sich jeden Abend kulinarisch verwöhnen lassen und die Weite des Meeres erleben. Kreuzfahrten werden bei den Bundesbürgern immer beliebter - und das keineswegs nur mit exotischen Zielen wie Asien oder der Karibik, sondern ebenso vor der heimischen Küste. Vor allem entlang der Nord- und Ostsee lohnen viele landschaftlich und kulturell attraktive Ziele einen Besuch.

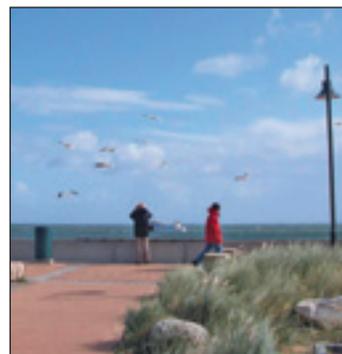
Immer häufiger machen die Luxus-schiffe auf ihren Rundreisen auch in heimischen Häfen fest. Sylt für einen Tag - so lautet in diesem Sommer das Motto für viele Kreuzfahrtgäste.

Bei einem Zwischenstopp vor Deutschlands nördlichster Insel geht es besonders maritim zu: Denn direkt an der Pier festmachen wie sonst üblich können die Luxus-schiffe hier aufgrund ihrer Größe und ihres Tiefgangs nicht. Stattdessen gehen sie vor Anker, fachmännisch: sie liegen auf

Reede. Mit Tenderbooten werden die Passagiere dann von den großen Pötten auf die Insel, etwa in den beschaulichen Hafen von List auf Sylt, gebracht. Der treueste Gast ist dabei zugleich das Schiff mit dem höchsten Standard: Mit dem Prädikat "5-Sterne-plus" bildet der Luxusliner "MS Europa" buchstäblich eine Klasse für sich. Das Schiff bleibt oft gleich bis zum nächsten Morgen, sodass die Urlauber auch das Sylter Nachtleben entdecken können. Seefahrtsromantik vermittelt wiederum die "Sea Cloud 2", ein Luxussegler von heute, der an die große Zeit der Windjammer erinnert. Insgesamt ein halbes Dutzend Kreuzfahrtschiffe sorgen in diesem Sommer für einen Hauch von Fernweh im Lister Hafen. Den Anlaufplan mit allen Details findet man unter www.list-sylt.de.

Nach der kurzen Überfahrt mit dem Tenderboot können die Kreuzfahrer dann skandinavisches Flair im Lister Hafen erleben und im Erlebniszentrum die Naturgewalten der Nordsee hautnah spüren - oder einfach die ursprüngliche Dünenlandschaft

genießen. Entdecker können auch den Nördlichsten Punkt Deutschlands auf dem berühmten "Ellenbogen" finden. Aber auch die "Landurlauber" freuen sich jedes Mal auf den Besuch der Kreuzfahrtschiffe, die stets beliebte Fotomotive sind. Ab dem Lister Hafen sind übrigens täglich zumindest kleine Touren auf hoher See möglich, von der Piratenfahrt auf einem urigen Kutter bis zur Syltfähre, die die Insel mehrfach täglich mit der dänischen Insel Rømø verbindet.



Wenn Kreuzfahrtschiffe vor Deutschlands nördlichster Insel vor Anker gehen, kommen Seeleute und Seeleute gleichermaßen auf ihre Kosten.

Foto: djd/Kurverwaltung List auf Sylt

Anzeigem

Schöne Reiseziele

Clubtouren - Lüneburger Heide

Besuchen Sie das Heidehotel in der Südheide beim singenden Heidewirt Thorsten, in Faßberg direkt am Erholungsort Müden an der Örtze. Für Ihren Aufenthalt stehen Ihnen 40 Komfortzimmer DU/Bad/WC/TV Telefon, mehrere Clubräume und das Restaurant zur Verfügung. Wir bieten Arrangements für Ihre Festlichkeiten - Privaturlaub sowie Reise-, Bus, Klassentreffen- und Clubtouren. Direkt am

Haus: Terrasse, Grillgarten und beheiztes Freibad.

Wir organisieren für Sie Heide-Kutschfahrten, Kanutouren, Fahrrad-, Bossel-, Quadtouren sowie geführte Heidewanderungen. Nahgelegene Ausflugsziele: Wildseder Berg, historische Altstädte Lüneburg u. Celle, Vogelpark Walsrode und der Heidepark Soltau.

Für Ihre Unterhaltung am Abend wird bestens gesorgt.

Ostsee

FEWO AN DER SCHLEI

bis 4 Pers., 3 Zi., Kü./Bad/WC Radwege u. Angelmöglichkeiten. Freie Termine auf Anfrage!

Tel. 04641-1234

KLEINANZEIGEN-ANNAHME

☎ 05 31 / 38 000 10

info@braunschweigreport.de

Sächs. Schweiz

Ferienanlage, Pension & Gaststätte, Ü/F ab 19 € p.P., Zi., BU, FeWo, DU/WC/TV, kostenlose HP, Telefon 035028-80170, www.ferienanlage-bergwald.de

Niederlande

CHALET am Niederrhein / Niederlande mit Schwimmbadnutzung, kleine Hunde erlaubt. Infos unter: 01709520076

Klassentreffen, Clubs & Vereine aufgepasst! 3 Tage Lüneburger Heide beim singenden Heidewirt Thorsten / inkl. Halbpension, Programm, Tanzabend, Kutschfahrt, Bosseltour, Heideabend, 2 Std. Kegeln, Gruppenpreis pro P. 149,- € Heidehotel Herrenbrücke • Thorsten Wolczik e.K. • Müdener Weg 30 29328 Müden/Örtze • Telefon: 05053-591 • www.klubbouren.de



Eure Meinung zählt!

www.facebook.com/Braunschweigreportspezial

KLEINANZEIGEN

Auto/Verkauf

Renault Kango RAPID, PKW, geschl. Kasten, weiß, 60 PS, Diesel, von Privat zu verkaufen. Telefon 0171-7721861

Ankauf

Zahle +- 150,- € für altes Album mit Kriegsfotos. Zahle +- 1000,- für altes Album mit SS-Kriegsfotos. Zahle +- 2000,- für alten Fallschirmjägerhelm. Kaufe Uniformen/-teile, Orden, Urkunden vom Krieg. Tel. 0170 22 77 661

Geschäftl. Empfehlungen

ADN Schuldnerberatung - kostenlose Beratung und kurzfristige Termine.
Telefon 0531/4811471

Camping/Wohnwagen

WOHNWAGEN-BODENBURG.DE
Hobby-Reisemobile/Wohnwagen/gebrauchte Wohnwag/Meisterwerkst./TÜV-Station/Ankauf/Finanzierung/So.-Schahtag 11-16 / Groß Lafferde B1
Telefon 05174 800 880

Familie sucht Wohnwagen oder Wohnmobil, Telefon 0171/4948116

Unterricht

Mathe, Deutsch, Englisch, Französisch
6,90 Euro / 45 Min Kl. 4 - Abitur,
Telefon 015792341969

Impressum

SPEZIAL
braunschweig
report

SKD Systemhaus für Kommunikation und Datentechnik Verlag GmbH

Niederlassung:

Hagenbrücke 1-2, 38100 Braunschweig

Verlag: Tel.: 05 31/3 80 00-0
Anzeigen: Tel.: 05 31/3 80 00-10
Fax: 05 31/3 80 00-20

E-mail: info@braunschweigreport.de

Redaktion: Felix Runder VisdP (1)

Anzeigenleitung: Hans-Joachim Kröber (2)

Gestaltung, Satz + Druck (3):

1, 2, 3: SKD GmbH

Hagenbrücke 1-2, 38100 Braunschweig
www.braunschweigreport.de

Verkäufe

Büroauflösung: Büromöbel/Schreibtische/Schränke/ Stühle ab 10 € + EDV-Anlagen kpl. gegen Gebot abzugeben. Terminvereinbarung unter 0157/57400355

Voigtländer Vitorett D, Kamera, Kleinbildfilm 135, Standardausführung mit dem dreilinsigen Lantharobjektiv 1:8/50 mm. Hiervon wurden nur 132.000 Stück verkauft. Preis VS. Telefon 0171 5293330.

Designer Mantel, schwarz, kurz, Gr. 42, neuwertig hochwertige Wollmischung m. Kaschmir, Lederapplikation, NP 179 Euro für 79 Euro VB, 0171 5293330.

Daunen-Stabilbandage, neuwertig, Bauerfeind Rhizoloc, NP 84 Euro, 30 Euro VB, 0171 5293330

2 Bahnfahrten 2. Klasse innerhalb Deutschlands, DB Online-Tickets, gültig bis 9.12.17, abzugeben für 50 Euro, Tel. 0171 5293330

Karneval-Löwenkostüme für Erwachsene, Stück 30 Euro, Tel. 05306 8395774

Sommerreifenwechsel

05 31 / 33 30 71

Autohaus Gunther GmbH
Bültenweg 27E - Ecke Nordstr.

Immobilien / Verkauf

Autoschrotthandel, 3.000,00 qm freitragende Halle, ca. 10.000,00 qm Grundstück, in der Magdeburger Börde nach Gebot zu verkaufen. Preis nach Gebot/Zahlung nach Vereinbarung möglich. Tel. 05 31/38 000-19/ ABF GmbH

PKW-Anhänger

ANHAENGER-BODENBURG.DE
über 200 PKW-Anhänger ausgestellt
Meisterwerkst./TÜV-Stat./Vemietg.
Groß Lafferde B1 Tel.05174 800880
So.-Schahtag 11-16 Uhr

Lösung des Schweden-Rätsels

braunschweig report Spezial - Seite 31

Die Schwingen wachsen im Fluge
13. DACHKAMMER
11. ECKZAHN, 12. IRDISCH,
9. CARSTENS, 10. STATUS,
7. WELTBILD, 8. HEARING,
5. NAMHAFT, 6. INFORMELL,
3. ERHEBUNG, 4. GLANZLOS,
1. WOHLGEMUT, 2. NOETIGEN,
TAAHABMAMM
FASREZLSTV
OUBRZV
NRETRTAGLN
SALAMETASSLN
ONTEWEDAM
KREIPE
FLOUR
RISPAR
NITUSPE
WESPE
SARAX
NEIDVN
LERN
LISERE
HON
GEM
TAS
LEK
PH
RELL
NATUE
PUN
RELL
VANS
WALD

KLEINANZEIGEN-ANNAHME

☎ 05 31 / 38 000 10
info@braunschweigreport.de

Spiegel, massiver, breiter, goldfarbiger Stuckrahmen, 57 x 65 cm, 40 Euro, Telefon 0151 23786747

Pelzjacke und Geschirr zu verkaufen. Telefon 0160 376816

Fitnessgerät Stepper, neu, 29 €, Expander neu, 10 €, Personenwaage, Telefon 01715293330

Smoking, Dinnerjacket, Smokinghemden Gr. 23-27, fast neu, Tel. 05306 8395774

Miranda Camera Sensorex, Auto 1:2.8 f = 35 mm. Gehört zu den vergessenen Klassikern. Gehäuse überaus massiv gebaut. Preis VS. Telefon 0171 5293330

Abendkleider lang, 1x getragen, Gr. 38/40, Tel. 05306 8395774

Miele-Backofen zum Einbau, 30 Euro VB, Telefon 0171 5293330

TÜV + AU

preisgünstig

05 31 / 33 30 71

Autohaus Gunther GmbH
Bültenweg 27E - Ecke Nordstr.

Bekanntschaffen

Angelina, lebendige schwarzhhaarige Verkäuferin, mit einem offenen Lächeln. Träume von schöner Zweisamkeit, warte auf deine SMS 015203685697

Er, 48, ohne fin. Int., will 10 x am Tag mit ält. Sie o. Paar. Mo.-Mi. ab 20.30 Uhr, anr.: 0174 5322846

Lösung des Silben-Rätsels

braunschweig report Spezial - Seite 28

Die Schwingen wachsen im Fluge
13. DACHKAMMER
11. ECKZAHN, 12. IRDISCH,
9. CARSTENS, 10. STATUS,
7. WELTBILD, 8. HEARING,
5. NAMHAFT, 6. INFORMELL,
3. ERHEBUNG, 4. GLANZLOS,
1. WOHLGEMUT, 2. NOETIGEN,
TAAHABMAMM
FASREZLSTV
OUBRZV
NRETRTAGLN
SALAMETASSLN
ONTEWEDAM
KREIPE
FLOUR
RISPAR
NITUSPE
WESPE
SARAX
NEIDVN
LERN
LISERE
HON
GEM
TAS
LEK
PH
RELL
NATUE
PUN
RELL
VANS
WALD

Beilagenhinweis

Unsere heutige Ausgabe enthält Beilagen von



Brawo Park

Unsere Kunden belegen oftmals nur Teilaufgaben für ihre Prospekte. Daher kann es vorkommen, dass Sie die Beilage nicht vorfinden.

Verschiedenes

Probleme mit Baumstümpfen??

Wir fräsen bis 2,15 m unter Boden!
Pro Baum GmbH
Tel.: 481 14 95

Gesucht wird hübsche Kleingärtnerin / ledig, welche 2-3 Zimmer Wohnung gegen ein Gartenhaus tauschen möchte. Telefon 05171 591919

Immobilien

Sichere Kapitalanlage in Pflegeimmobilien Bis zu 5,50% Mietzins, bevorzugtes Belegungsrecht bei Eigenbedarf, indexierte Mietverträge mit langer Laufzeit und eigenes Grundbuch. Beratung + Hotline kostenlos: Telefon 0800 999 1212

Pflegeimmobilie als Kapitalanlage Bis 4,51% Mietzins p.a., KfW 55! Beratung + Hotline kostenlos: Telefon 0800 999 1212

Günstige KFZ-Reparaturen aller Art
05 31 / 33 30 71

Autohaus Gunther GmbH
Bültenweg 27E - Ecke Nordstr.

Immobilien / Vermietung

Diverse Hallen in Staßfurt zu vermieten, von 200-500 qm pro Halle. Telefon 05 31/38 000-19/MARAG GmbH

Ladengeschäft in Radegast/Südliches Anhalt, 145 qm sofort zur Vermietung frei. Tel. 05 31/38 000-19/MARAG GmbH

SILBENRÄTSEL

Aus den folgenden Silben sind 13 Wörter mit den unten aufgeführten Bedeutungen zu bilden:

BILD - BUNG - CARS - DACH - DISCH - ECK - ER - FOR - GE - GEN - GLANZ - HAFT - HE - HEA - IN - IR - KAM - LOS - MELL - MER - MUT - NAM - NOE - RING - STA - TENS - TI - TUS - WELT - WOHL - ZAHN

Bei richtiger Lösung ergeben die ersten und die sechsten Buchstaben - jeweils von unten nach oben gelesen - ein schwedisches Sprichwort.

- 1 _____
heiter, fröhlich
- 2 _____
zwingen
- 3 _____
Hügel
- 4 _____
matt
- 5 _____
berühmt, angesehen
- 6 _____
formlos
- 7 _____
Vorstellung vom Leben
- 8 _____
öffentliche Anhörung (engl.)
- 9 _____
ein dt. Bundespräsident
- 10 _____
Zustand
- 11 _____
Teil des Gebisses
- 12 _____
weltlich
- 13 _____
Mansardenraum

DIE STERNE FÜR NOVEMBER 2017



Steinbock 22.12.-20.1. Manchmal muss man sich mit einem Kompromiss zufriedengeben – das sollten sich Steinböcke nun bewusstmachen!

Wassermann 21.1.-19.2. Nehmen Sie es dem oder der Liebsten nicht krumm, wenn er oder sie jetzt mal wieder etwas mehr Zeit für sich braucht.



Fische 20.2.-20.3. Wenn Sie etwas in Ihrem Leben verändern wollen, dann müssen Sie schon selbst aktiv werden! Also packen Sie es an!

Widder 21.3.-20.4. Sie wissen nun einfach, was gut für Sie ist, und handeln entsprechend – bravo! Finanziell sieht es ebenfalls wieder gut aus!



Stier 21.4.-21.5. Stiere stehen derzeit etwas neben sich, aber keine Sorge, das kommt auch alles wieder ins Lot – und zwar bald!

Zwillinge 22.5.-21.6. Nehmen Sie sich jetzt ausreichend Zeit, um sich auf wichtige Gespräche vorzubereiten, dann treten Sie souveräner auf!



Krebs 22.6.-22.7. Vorschnelle Entscheidungen bringen Sie allenfalls vom Regen in die Traufe, aber kein bisschen näher an Ihr Ziel!

Löwe 23.7.-23.8. Sie neigen nun dazu, anderen schnell mal über den Mund zu fahren, und könnten sich damit auch gehörigen Ärger einhandeln.



Jungfrau 24.8.-23.9. Es kann nicht alles auf Anhieb funktionieren – dann sollten Sie der Sache einfach noch mal einen Anlauf geben!

Waage 24.9.-23.10. Lästige Ablage- und Ordnungsarbeiten nerven, aber manchmal führt einfach kein Weg dran vorbei – so wie jetzt!



Skorpion 24.10.-22.11. Halten Sie sich jetzt von Leuten fern, die Ihnen nur nach dem Mund reden – die haben dabei nur das eigene Wohl im Kopf!

Schütze 23.11.-21.12. Lierte sollten nun sich mal wieder mehr Zeit für den Partner nehmen, Singles dürfen sich auf einen tollen Flirt freuen.



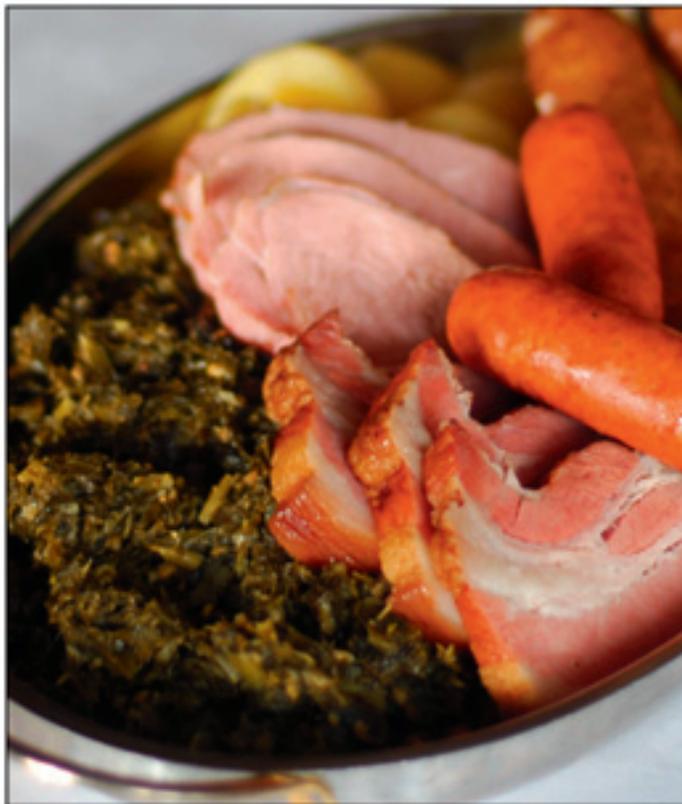
REZEPTE ZUM SAMMELN



Gefüllte Pfannkuchen für die Brinnertafel

Weitere Rezepttipps: www.tartex.de

Foto: rgz/Tartex



Grünkohl nach Oldenburger Art

Weitere Infos: www.reiseland-niedersachsen.de

Foto: rgz/TMN/ OTM, Winfried Dulisch



**Gefüllte Äpfel mit Schokorosinen,
Mandelstiften und Kaffeebohnen**

Weitere Rezepttipps: www.amc.info

Foto: rgz/AMC Alfa Metalcraft Corporation



**Lachs-Tatar mit Seegrass
und Avocado-Mousse**

Weitere Infos: www.nicolas-feuillatte.com

Foto: rgz/Nicolas Feuillatte

REZEPTE ZUM SAMMELN

Grünkohl nach Oldenburger Art

Zutaten

Für 4 Personen: 1,5 kg Grünkohl, 2-3 EL Schmalz, 4-6 Kochwürste, 4-6 Pinkelwürste, 250 g geräucherter Speck, 4 Scheiben Kasseler, Salz, gestoßener Pfeffer, 4 EL gehackte Zwiebeln, 1 Prise Zucker, 3 EL Hafergrütze, Fleischbrühe

Zubereitung

Grünkohlblätter gründlich waschen, abtropfen lassen und mit kochendem Wasser überbrühen, dann grob hacken. Zwiebeln in heißem Schmalz andünsten, schichtweise Grünkohl, Hafergrütze und Gewürze dazugeben. Wenn nötig, auch etwas Brühe. 10 Minuten kochen lassen, dann gut durchschütteln, Kasseler und Speck dazugeben und zugedeckt 2-3 Stunden sanft schmoren lassen. Die Würste erst in der letzten Stunde dazugeben. Dann abschmecken. (rgz)

Info

Die sogenannte Oldenburger Palme macht derzeit in trendigen Smoothies eine neue Karriere, in der Grünkohl-Hochburg im Nordwesten Niedersachsens hat das gesunde Gemüse aber seit jeher große Tradition. Weitere Infos: www.reiseland-niedersachsen.de

Gefüllte Pfannkuchen für die Brinnertafel

Zutaten

Für 8 bis 10 Stück: 250 g Weizenmehl, 1 Prise Salz, 375 ml Milch, 125 ml Mineralwasser mit Kohlensäure, 4 Eier, etwa 50 g Butterschmalz, 1 Glas des Brotaufstrichs „Tartex Soo Cremig Toskana“, 200 g Frischkäse, 200 g Preiselbeermarmelade, 150 g Rucola

Zubereitung

Mehl, Salz, Milch und Wasser in einer Schüssel mit einem Schneebesen verrühren, Eier hinzugeben, vermischen und den Teig 30 Minuten ruhen lassen. Butterschmalz in einer Pfanne erhitzen, dann etwas Teig gleichmäßig auf dem Boden der Pfanne verteilen und backen bis die Ränder goldgelb sind. Nun den Pfannkuchen wenden und die zweite Seite goldgelb backen. Mit dem restlichen Teig ebenso verfahren. Pfannkuchen abkühlen lassen, mit Frischkäse und Preiselbeermarmelade bestreichen, Rucola darüber geben und den Brotaufstrich „Tartex Soo Cremig“ auftragen. Pfannkuchen zusammenrollen und in Stücke schneiden - fertig. Weitere Rezepttipps: www.tartex.de (rgz)

Lachs-Tatar mit Avocado-Mousse

Zutaten

100 g Lachsfilet, 10 ml Kimchisauce, 3 ml Sojasauce, Salz und Pfeffer, 1 g frisch gehackter Koriander, 7 ml Öl, 2 g Schnittlauch, 2 ml Zitronensaft (für den Lachs), 400 g Avocado, 6 g Wasabi, 250 ml frische Sahne, 30 ml Zitronensaft, 300 ml Milch (für die Avocado-Mousse), 2 l Granatapfelsaft, 50 ml Apfelessig, 100 ml Rote-Bete-Saft, 200 g Gurken, 200 g Birnen, 200 g Rettich (für das Gemüse)

Zubereitung

Lachs in Würfel schneiden. Salz, Pfeffer, Sojasauce, Kimchisauce, Zitronensaft und Koriander hinzufügen. Dann alle Zutaten für die Avocado-Mousse in einen Mixer geben. Zur Zubereitung der Marinade den Granatapfelsaft erhitzen, bis sich die Flüssigkeit auf 1 l reduziert hat. Den Essig, den Rote-Bete-Saft, Salz und Pfeffer hinzugeben und die Mischung abkühlen lassen. Das Gemüse in Würfel schneiden, die Marinade hinzugeben. Die Marinade 8 Std. im Kühlschrank einziehen lassen und dann abgießen. Beim Servieren den Boden mit einer Schicht Lachs-Tatar bedecken. 20 g Gemüse hinzugeben und festdrücken. Eine dünne Schicht Chuka-Wakame-Seeergas ergänzen und das Tümpchen mit 35 ml Avocado-Mousse bestreichen.

Tipp: Eine Cuvée Brut Rosé harmoniert gut zu diesem Rezept. Infos: www.nicolas-feuillatte.com (rgz)

Gefüllte Äpfel mit Schokorosinen, Mandelstiften und Kaffeebohnen

Zutaten

Für 4 Stück: 1 EL Kaffeebohnen, 50 g Schokorosinen, 50 g Mandelstifte, 4 feste Äpfel. Zum Verfeinern: Schoko- oder Eierlikör, Vanilleeis, Schlagsahne

Zubereitung

Kaffeebohnen, Schokorosinen und Mandelstifte fein hacken. Äpfel waschen und mit einem Apfelstecher entkernen. Füllung in die Äpfel verteilen und in den Siebeinsatz Softiera setzen. Etwa 150 ml Wasser in einen Topf geben, den Einsatz hineinstellen. Einen Dampfgardeckel aufsetzen und die Äpfel 10 Minuten garen lassen. Äpfel nach Wunsch mit Schoko- oder Eierlikör, Vanilleeis und Schlagsahne verfeinern. Weitere Rezepttipps: www.amc.info (rgz)

Info

Mit dem passenden Kochgeschirr wie dem Edelstahl-Dampfgardeckel EasyQuick von AMC kann das Gericht schnell zubereitet werden. Im Vergleich zum normalen Garen spart man bei dieser Zubereitungsmethode bis zu 50 Prozent an Zeit. Der Dampfgarer passt sowohl auf die Töpfe des Kochgeschirr-Herstellers mit Durchmesser von 20 als auch 24 Zentimeter.

KREUZWORTRÄTSEL

Anzeige

Titelgestalt bei Goethe	Zufluchtsorte	Truppenverband	Teil einer Armee	Vermächtis	dumm	schlecht	Explosivlaute	Ruhepause	ehem. Bundespolizei (Abk.)	unannehmlich	kindlich		
himmelfarben													
einfache Grundregel	Mitbesitz	Pariser U-Bahn (Kw.)			ägyptischer Sonnengott		jeden Tag, ... tagaus						
Entlohnung			Gebirge								Lebensrettungsverein (Abk.)		
englisch: eins		US-Sängerin (Britney)	alt-indische heilige Schrift			Honigwein		tatarischer Volksstamm		Doppelkontinent			
krasses Gewebe	Ertrag angelegten Kapitals	altes Maß der Motorenstärke	<h2>Prüfungsangst - Leistungsdruck</h2> <h3>Stresssituationen problemlos meistern</h3> <p>Prüfungs- und Versagensängste sind weit verbreitet. Etwa die Hälfte der arbeitenden Bevölkerung leidet unter hohem Stressdruck. Bei Studenten sind es 53%, rund 14% haben ausgeprägte Prüfungsangst. Gleichgültig ob Vorstellungsgespräch, Führerschein, Klausur, familiäre Mehrfachbelastung oder Arbeitsbeurteilung – immer häufiger wird das Leben an Ergebnissen gemessen. Werden die Belastungen als dauerhaft und ausweglos empfunden, reagiert der Körper zum Beispiel mit Panikattacken, Schweißausbrüchen, Herzrasen, Hörstörungen, aber auch mit tiefer Traurigkeit bis hin zum Burnout. Diese Angst lässt sich durch chemisch-synthetische Beruhigungsmittel kaum ohne Nebenwirkungen beheben. Umso bedeutsamer sind Ergebnisse einer neuen placebokontrollierten Doppelblindstudie. Sie zeigt, wie schnell ein homöopathisches Komplexmittel in Stresssituationen beruhigt¹ (Calmvalera Hevert, rezeptfrei in Apotheken). Auf Grund seiner guten Verträglichkeit und der fehlenden Gefahr einer Abhängigkeit ist das homöopathische Arzneimittel rezeptfrei in Apotheken erhältlich. Ein nachgewiesenermaßen wirkungsvoller Weg, sich auch in den Stresssituationen des Alltags Übersicht und Leistungsfähigkeit zu erhalten. Wir verlosen einige Schritt- und Entfernungszähler. Schicken Sie eine Mail mit Ihrer Telefonnummer und dem Stichwort „Prüfungsangst“ an gewinnspiel@braunschweigreport.de. Sendedeschluss ist der 6. November 2017. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.</p>						norddt. Universitätsstadt				
									äußere Gestalt	Abk.: Realgymnasium			
Singvogel		geliehen, auf ...									ehem. portug. Kolonie in Indien		Einfahrt
religiöser Brauch	Medienarbeit (engl. Abk.)												
											Ungeheuer	schweiz.: Narrenposse	
ein Hautflügler	Arbeitskampf	lateinische Vorsilbe: ehemals									Stadt in Böhmen		
											jetzt		Sinfonie Beethovens
Frau Abrahams (A.T.)	geachtet	rechter Nebenfluss der Rhône									Rhône-Zufluss in Frankreich	zottiger Waldgeist	brasil. Großstadt (Kw.)
									span. surreal. Maler † 1989				
Missgunst											Herrscher-sitz	subarktischer Hirsch	
Vorname der Lollobrigida													
		Nebel	Einführung (franz.)	katalanischer, mallorq. Artikel	Autor von ‚Peer Gynt‘	unteres Rumpfe	Geliermittel	niederl. Stadt (Den ...)	Hauptstadt Südkoreas				
albanische Währung	Hausangestellter						dt. Handelsbund im MA.						
australischer Strauß		griechischer Buchstabe		französisch: Salz		Skandal		belg. Kurort a. Hohen Venn	nord. Göttin d. Vergangenheit				
		Titelfigur bei Milne (Bär)	Ruinenstätte im Irak	orient. Volksangehöriger			Abk.: New York	alte franz. 5-Centime-Münze					
Lautstärkemaß	mit Wasser reinigen					Stadtstaat in Südostasien							
natürliche Veranlagung					Ferienort im Allgäu			Baumgebiet					

IHRE AUSZEIT

Busreisen  Eigenanreisen  Hotelgutscheine 



99,-

p. P. im DZ



DRESDEN

LANDESHAUPTSTADT SACHSENS

Verbringen Sie einen historischen Kurzurlaub im 4* Ringhotel Residenz Alt Dresden. Nur 10 Fahrminuten vom historischen Zentrum entfernt erwartet Sie Ihr Hotel.

Ihre Hotelgutscheinleistungen

- 2 Nächte im Doppelzimmer im 4* Ringhotel Residenz Alt Dresden
- Tägliches Frühstück
- Kostenlose Nutzung von Sauna, Dampfbad und Fitnessraum
- Kostenfreie Parkmöglichkeiten am Haus

TERMINE

Gutschein ist 3 Jahre gültig. Termine sind je nach Verfügbarkeit buchbar. Bettensteuer vor Ort zahlbar.



458,-

p. P. im DZ



BERLIN

FESTLICHER JAHRESWECHSEL

Genießen Sie den Jahreswechsel und die festliche Stimmung in der Hauptstadt. Erleben Sie die Silvester-Gala im schönen 4-Sterne Superior Maritim Hotel Berlin.

Ihre Inklusivleistungen

- 3 Nächte im 4* Superior Maritim Hotel Berlin
- 2 x reichhaltiges Maritim-Frühstücksbuffet mit Sekt
- 1 x Katerfrühstück am 01.01.2018
- Teilnahme an der Silvester-Feier im Saal Maritim inklusive großem Silvesterbuffet, Mitternachtsimbiss und Showeinlagen
- Auffahrt zum Panorama-Aussichtspunkt am Potsdamer Platz

TERMINE

29.12.17 – 01.01.2018



459,-

p. P. im DZ

WEIMAR



Ihre Inklusivleistungen

- 4 Nächte im 4* Park Inn by Radisson Weimar inkl. Frühstücksbuffet
 - Begrüßungssekt an der Bar
 - 3 x Abendessen als Dinner-Buffer
 - Überraschung + Snack & Glühwein am 30.12.
 - Silvester-Party ab 19.00 Uhr mit großem Gala- und Eis-Buffer, Mitternachtsimbiss, Musik & Tanz
- Termin: 29.12.2017 – 02.01.2018, Kurtaxe vor Ort zahlbar.



ab 148,-

p. P. im DZ

MAGDEBURG



Ihre Inklusivleistungen

- 1 Nacht im Maritim Hotel Magdeburg im Comfort-Zimmer
 - Reichhaltiges Maritim-Frühstücksbuffet mit Sekt
 - Abendessen im Rahmen der Halbpension (3-Gänge-Menü oder Buffet)
 - Eintrittskarte „Max Uthoff – Gegendarstellung“ im großen Maritim-Saal am 09.02.2017 um 20 Uhr
 - 50% Rabatt auf alkoholfreie Getränke aus der Minibar
- Termin: 09.02. – 10.02.2018, Voranreise möglich